

Owner's Manual



Vacuum Cleaner

Model 116.30012
116.30212



CAUTION:

Read and follow all safety and operating instructions before first use of this product.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.sears.com

TABLE OF CONTENTS

Before Using Your New Vacuum	2	Vacuum Cleaner Care	10
Kenmore Vacuum Cleaner Warranty	2	Vacuum Storage	10
Important Safety Instructions	3	Cleaning Exterior and Attachments	11
Parts and Features	4	Dust Bag Changing	11-12
Assembly Instructions	5-6	Motor Safety Filter Changing	12
 		Exhaust Filter Changing	13
Operating Instructions	7	Belt Changing and Agitator Cleaning	14-16
Pile Height Selection and Setting	7	Light Bulb Changing	17
Releasing the Handle	8	Clog Removal	18
ON/OFF Switch	8	Motor Protector	18
Carpet/Bare Floor Selector	8	 	
Attachments	9	Troubleshooting	19
Attachment Use Chart	9	Requesting Assistance Or Service	20
Vacuuming Tips	10		

BEFORE USING YOUR NEW VACUUM

Please read this guide. It will help you assemble and operate your new Kenmore vacuum in the safest and most effective way.

For more information about the care and operation, call your nearest Sears store. You will need the complete model and serial numbers when requesting information. Your vacuum's model and serial numbers are located on the Model and Serial Number Plate.

Use the space below to record the model number and serial number of your new Kenmore vacuum.

Model No. _____

Serial No. _____

Date of Purchase _____

Keep this book and your sales check (receipt) in a safe place for future reference.

KENMORE VACUUM CLEANER WARRANTY

LIMITED ONE YEAR WARRANTY ON KENMORE VACUUM CLEANER

This warranty is for one year from the date of purchase, and includes only private household vacuum cleaner use. During the warranty year, when this vacuum cleaner is operated and maintained according to the owner's manual instructions, Sears will repair any defects in material or workmanship free of charge.

This warranty excludes vacuum bags, belts, light bulbs, and filters, which are expendable parts and become worn during normal use.

For warranty service, return this vacuum cleaner to the nearest Sears Service Center in the United States.

This warranty applies only while this product is in use in the United States. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., D/817 WA, Hoffman Estates, IL 60179

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING

Your safety is important to us. To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons or damage when using your vacuum cleaner, follow basic safety precautions including the following:

Read this manual before assembling or using your vacuum cleaner.

Use your cleaner only as described in this manual. Use only with Sears recommended attachments.

To reduce the risk of electrical shock – **Do not** use outdoors or on wet surfaces.

Disconnect electrical supply before any servicing or cleaning. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

Always turn cleaner off before unplugging.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Do not use with damaged cord or plug. If cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a Sears Service Center/Department.

Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.

Do not leave cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.

Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.

Do not handle plug or cleaner with wet hands.

Do not put any objects into openings.

Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.

Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.

Do not use cleaner without dust bag and/or filters in place.

Always change the dust bag after vacuuming carpet cleaners or freshener, powders and fine dust. These products clog the bag, reduce airflow and can cause the bag to burst. Failure to change bag could cause permanent damage to the cleaner.

Do not use the cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc. They may damage the cleaner or dust bag.

Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

Do not use cleaner to pick up flammable or combustible liquids (gasoline, cleaning fluids, perfumes, etc.), or use in areas where they may be present. The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion.

Use extra care when cleaning on stairs. Do not put on chairs, tables, etc. Keep on floor.

You are responsible for making sure that your vacuum cleaner is not used by anyone unable to operate it properly.

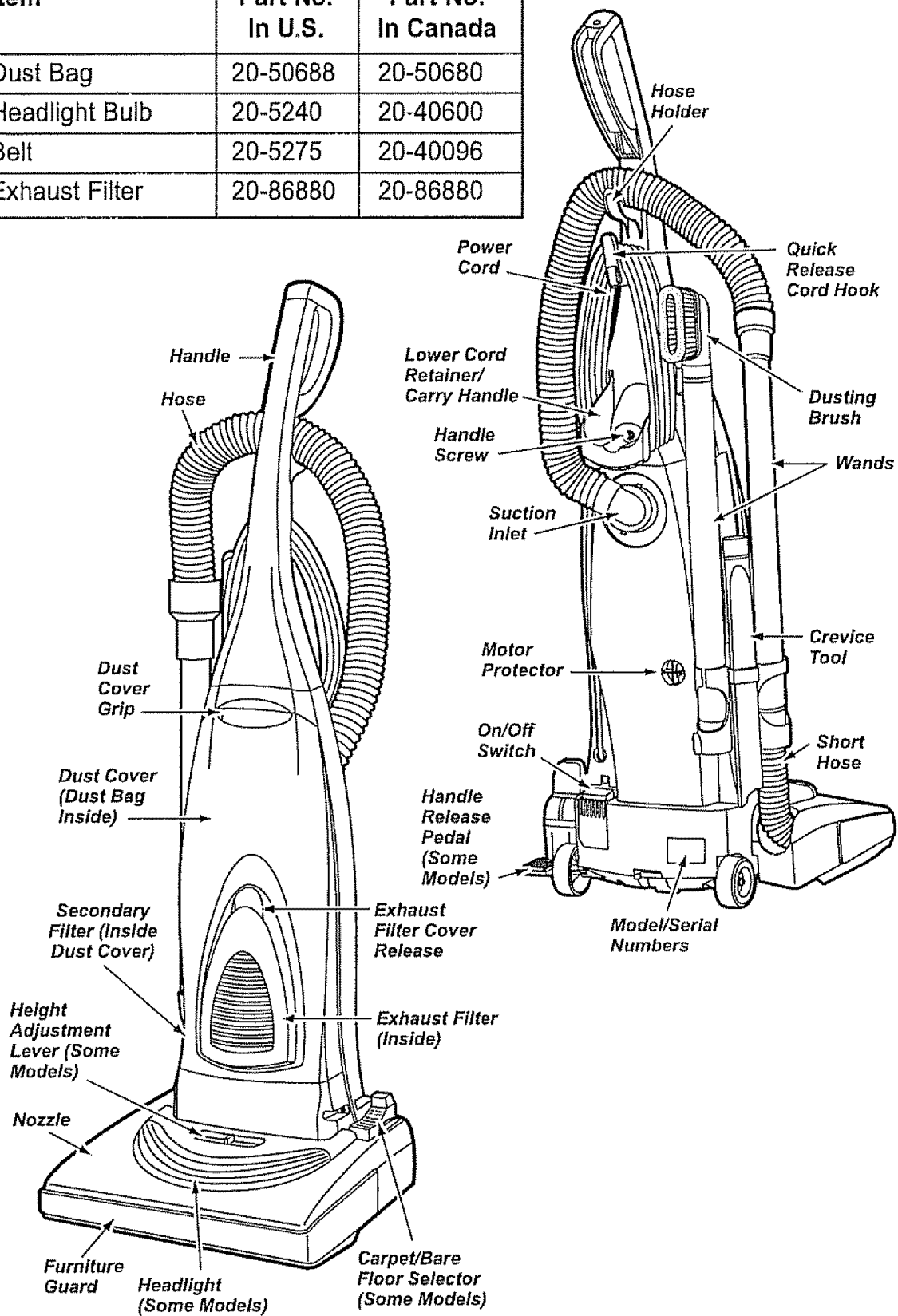
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper assembly and safe use of your vacuum cleaner are your responsibilities. Your cleaner is intended only for household use. Read this Owner's Manual carefully for important use and safety information. This guide contains safety statements under warning and caution symbols. Please pay special attention to these boxes and follow any instructions given. **WARNING** statements alert you to such dangers as fire, electrical shock, burns and personal injury. **CAUTION** statements alert you to such dangers as personal injury and/or property damage.

PARTS AND FEATURES

It is important to know your vacuum cleaner parts and features to assure its proper and safe use. Review these before using your cleaner.

Item	Part No. In U.S.	Part No. In Canada
Dust Bag	20-50688	20-50680
Headlight Bulb	20-5240	20-40600
Belt	20-5275	20-40096
Exhaust Filter	20-86880	20-86880



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before assembling vacuum, check the PACKING LIST on the cover of the separate Repair Parts List. Use this list to verify that you have received all the components of your new Kenmore vacuum.



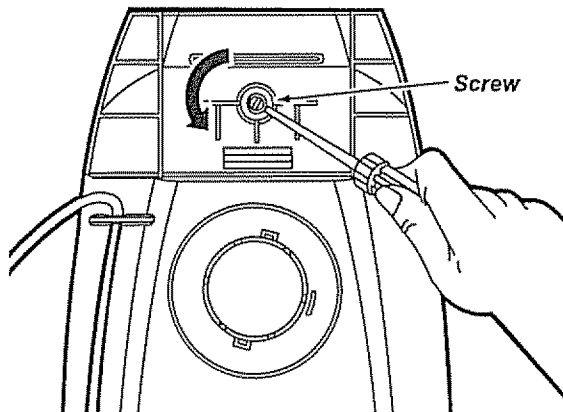
WARNING

Electrical Shock Hazard

Do not plug into the electrical supply until the assembly is complete. Failure to do so could result in electrical shock or injury.

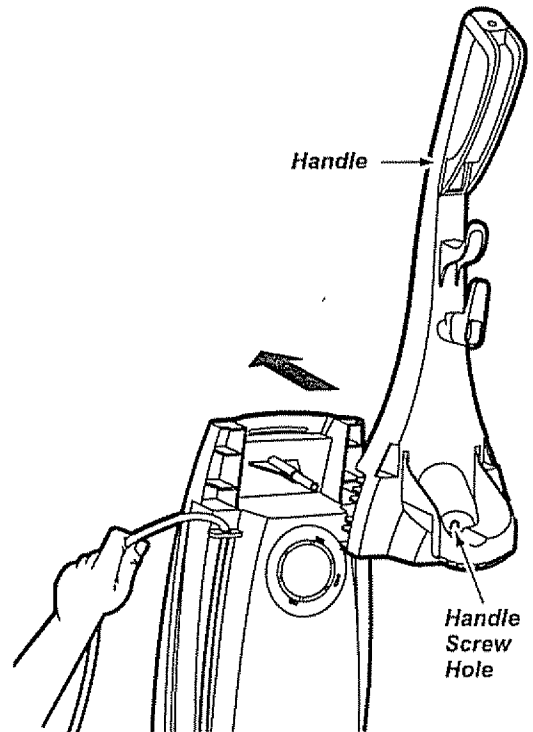
HANDLE ASSEMBLY

Remove the screw located just below the top edge of the back of the vacuum.

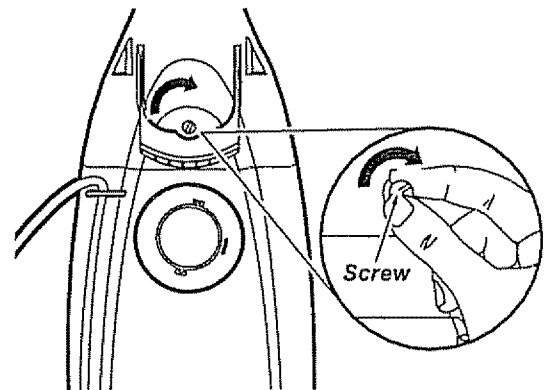


Position the handle as shown in the illustration below.

While holding the power cord out of the way, slide the handle into the opening at the top of the vacuum.



Insert the screw so it passes through the handle into the vacuum.



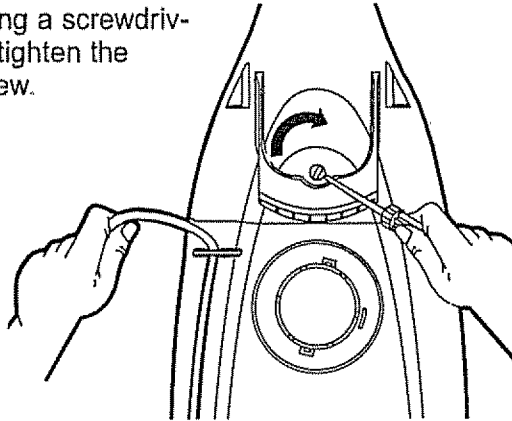
Begin to tighten the screw with your fingers. It may be necessary to adjust the handle slightly.



CAUTION

Do not overtighten.
Overtightening could strip the screw holes.
Do not operate the cleaner without the screw in place.

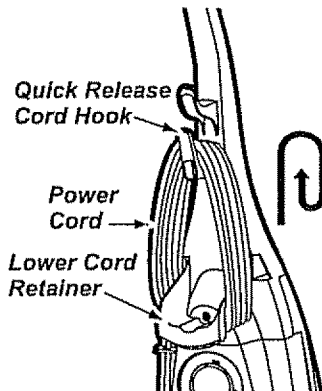
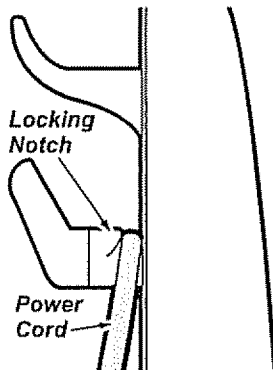
Using a screwdriver, tighten the screw.



CORD ASSEMBLY

Make sure the quick release cord hook is in the upright position. Remove the wire tie from the power cord.

Lock the cord into place by forcing it into the locking notch on the body of the quick release cord hook as shown. This helps keep the power cord out from under the vacuum cleaner agitator.

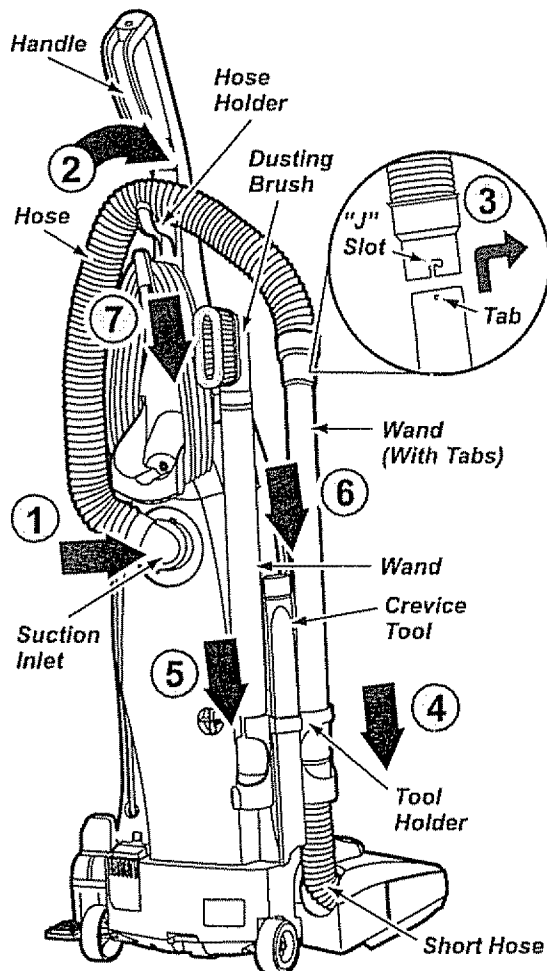


Wrap the power cord around the quick release cord hook and lower cord retainer, then lock the power cord plug onto the power cord.

ATTACHMENT ASSEMBLY

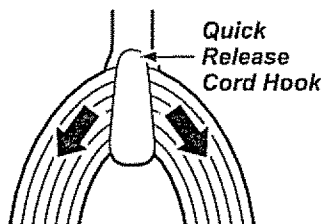
After the handle has been assembled to the body and the power cord has been wrapped around the cord hooks, the attachments can be assembled.

1. Snap the suction inlet end of the hose into the back of the vacuum cleaner.
2. Place the hose behind the handle and over the hose holder.
3. Attach the wand with tabs to the hose by aligning the two (2) raised tabs on the wand with the "J" slots in the hose.
4. Place the wand in the front slot of the tool holder, twisting and pushing down over the short hose to assure a good connection.
5. Place the other wand in the rear slot of the tool holder.
6. Slide the crevice tool into the slot beside the wand.
7. Place the dusting brush or combination brush on the wand with the brush portion up.



OPERATING INSTRUCTIONS

HOW TO START



1. Turn the quick release cord hook to either side and down to release the power cord.

2. Release the power cord plug from the power cord and pull the cord off the quick release cord hook. Check to be sure the power cord is still locked into the locking notch in the upper cord hook.

3. Check to see if the cleaner has bag installed. See DUST BAG CHANGING.



WARNING

Personal Injury and Product Damage Hazard

- **DO NOT** plug in if switch is in the **ON** position. Personal injury or damage could result.
- **DO NOT** use outlets above counters. Damage to items in surrounding area could occur.

NOTE: To reduce the risk of electric shock, this vacuum cleaner has a polarized plug, one blade is wider than the other. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified technician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

4. Plug the polarized power cord into a 120 Volt outlet located near the floor.

PILE HEIGHT SELECTION AND SETTING

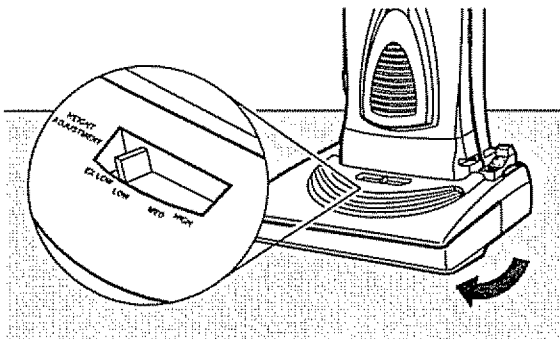
SOME MODELS

To select a pile height setting:

Turn off cleaner. Select a pile height setting by tilting the cleaner back until front wheels are lifted slightly off the floor as illustrated.

Slide the adjustment lever to the correct setting.

Models with no selector adjust automatically for varying carpet heights.



SUGGESTED PILE HEIGHT SETTINGS

You may need to raise the height to make some jobs easier, such as scatter rugs and longer pile carpets. Suggested settings are:

Models with two (2) positions:

HIGH: medium to long pile.

LOW: short to medium pile.

Models with four (4) positions:

HIGH: shag carpet, long pile, plush, scatter rugs

MED: medium to long pile.

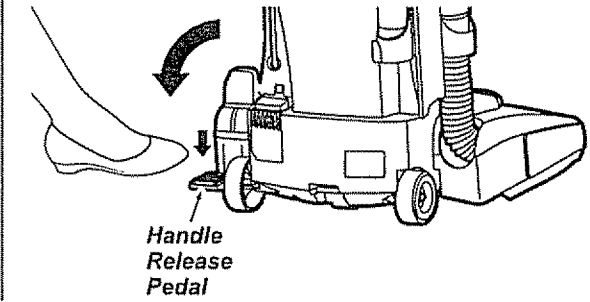
LOW: short to medium pile.

EX LOW: very low pile.

Place unit in "HIGH" when using attachments to prevent possible floor damage.

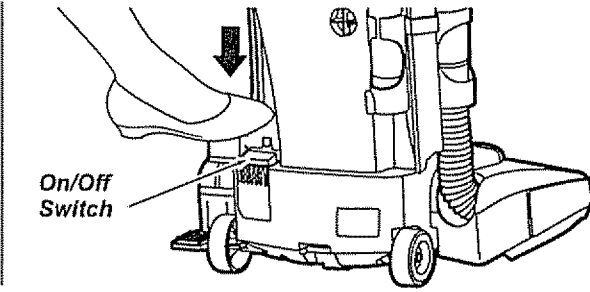
RELEASING THE HANDLE

Release the handle by pressing down on the handle release pedal with your foot and pulling back and down on the handle with your hand.



ON/OFF SWITCH

To start the vacuum cleaner, step on the ON/OFF switch located on the back of the vacuum. To stop the vacuum cleaner, step on the switch a second time.



CARPET/BARE FLOOR SELECTOR

SOME MODELS

Bare floor setting: Slide the carpet/bare floor selector all the way back and down toward the bottom of the nozzle until it locks into place.

In this position the brush assembly does not revolve. This setting should be used for cleaning hardwood and tile floors and **when any attachments (tools) are used.**

Carpet setting: Slide the selector all the way forward and up to the carpet position.

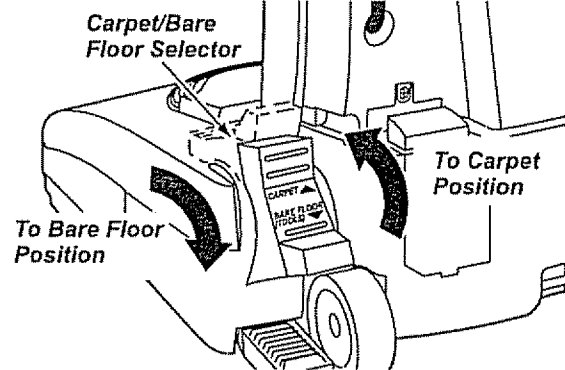
In this position the brush assembly will turn. When carpets are being cleaned the selector should be in this position.

Attention: Refer to your carpet manufacturers cleaning recommendations. Some more delicate carpets may require that they be vacuumed with the agitator turned off, to prevent carpet damage.

CAUTION

Do not allow vacuum cleaner to remain in one spot for any length of time when the agitator is turning. Damage to carpet may occur.

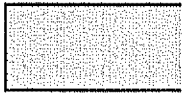
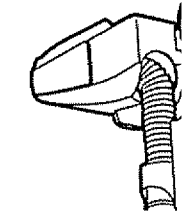
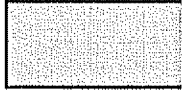
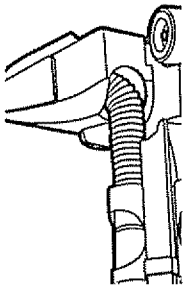
Note: For longer belt life, turn vacuum off before moving selector, otherwise make sure the selector is pushed **fully and quickly as possible** to the desired position. Failure to do so can cause the belt to rub on the selector shaft and may result in the belt becoming hot and creating a burning rubber smell.



Ver el selector,
apriete por
el selector a
hace de esta
sa frota el eje
rsar que se
opememto quemado.

ncionando en
urante ningún
añar la

BRA



HANDI-MATE
COMBINACION
CEPILLO PA
HENDIDURA
HERRAMIENTA
CEPILLO PA
ACCESORI

Cuando use de no estirar expansible p ojos. Si trata de lo debido, dora se veng drian ocurrir

CUIDE

NOTA: La válvula mientras se usan alfombra nueva a por los accesorios alfombra que tiene el cuadro RECON Cuando regrese h alfombra, cuida qdamente hasta la de la correa.

Los accesorios se si el objeto que se aspiradora. La m: sorios podrán colc tubo. Además, el colocarse en la bc

CÓMO UTILI
ACCESOR

ATTACHMENTS

TO USE ATTACHMENTS:

Place the carpet/bare floor selector in bare floor setting by rotating back and down to the bare floor setting. See CARPET/BARE FLOOR SELECTOR section.

The hose and wand can be pulled off the short hose by grasping the cuff and twisting while pulling up. The attachments will fit the hose or wand. In addition, the dusting brush or combination brush will also fit on the crevice tool.

NOTE: The motor protector may open when using attachments or when cleaning new carpet, due to reduced airflow by the attachments themselves or by new carpet fuzz filling the bag quickly. See the TROUBLESHOOTING section.

When returning the bare floor selector to the carpet setting, use caution as the selector can move quickly to that setting due to tension created by the belt.

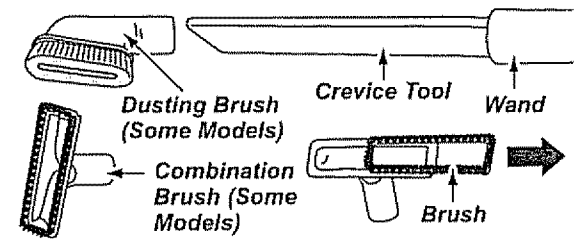
CAUTION

When using attachments, be careful not to overextend the hose length when using attachments. This could cause the cleaner to tip over. Make sure the carpet/bare floor selector is in bare floor position. Damage to floor surface may occur if the carpet setting is used. **DO NOT** pull the vacuum cleaner around the room by the hose. Property damage may result.

SOME MODELS

An extra wand, without tabs, is included. This extra wand can be added to the wand with tabs for extra reach. Insert wand and twist a quarter of a turn to secure fit.

If the dusting brush or combination brush is being used and more reach is needed, the crevice tool can be added to the wand, then the dusting brush/combination brush can be added to the crevice tool.



TO STORE ATTACHMENTS

Return the hose and wand to their positions on the short hose and the attachments to their holders.

CAUTION

Attachments used in dirty areas, such as under a refrigerator, should not be used on other surfaces until they are washed. They could leave marks.

ATTACHMENT USE CHART

ATTACHMENT	CLEANING AREA				
	Furniture*	Between Cushions*	Drapes*	Stairs	Walls
DUSTING BRUSH	X		X	X	X
CREVICE TOOL	X	X		X	
COMBINATION BRUSH	X		X	X	
HANDI-MATE™ JR.	X			X	

*Always clean attachments before using on fabrics.

VACUUMING TIPS



WARNING

Personal Injury Hazard

Use care if vacuum cleaner is placed on stairs. If it falls, personal injury or property damage could result.

Carpet edges.

Guide either side or the front of the nozzle along a baseboard. The full length brushes help remove dirt at carpet edges.

Stairs.

Put handle in full upright position. Place the carpet/bare floor selector in the bare floor position. Use the crevice tool or dusting brush. Set the On/Off switch to ON.

VACUUM CLEANER CARE

Always follow all safety precautions when cleaning and servicing the vacuum cleaner.



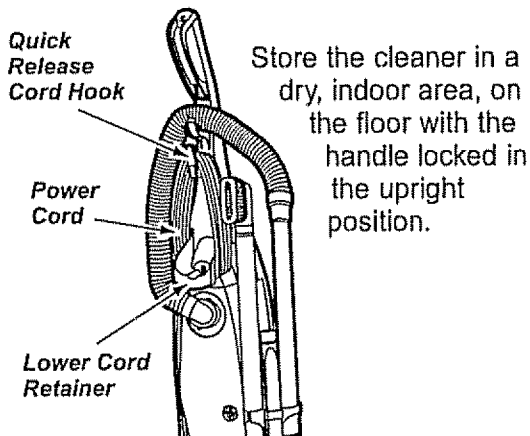
WARNING

Electrical Shock And Personal Injury Hazard

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from cleaner suddenly starting.

VACUUM STORAGE

Gather the cord and wrap it loosely around the quick release cord hook and lower cord retainer.



WARNING

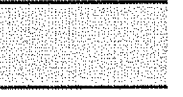
Electrical Shock And Personal Injury Hazard

Wrapping the cord too tightly puts stress on the cord and can cause cord damage. A damaged cord is an electrical shock hazard and could cause personal injury or damage.

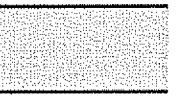
ad puede
-os. De daar-
-scargas eléc-
onales.



se limpiaría o
podría pro-
causar
a arranca de



anterior de la
red. Los cepi-
en las orillas de
ritical. Mueva el
alfombras a la
nienta para
Coloque el
NO



CLEANING EXTERIOR AND ATTACHMENTS

Unplug cord from wall outlet. **DO NOT** drip water on cleaner.

Clean exterior using a clean, soft cloth that has been dipped in a solution of mild liquid detergent and water, then wrung dry. Wipe dry after cleaning.

To reduce static electricity and dust build-up, wipe outer surface of cleaner and attachments.

Wash attachments in warm soapy water, rinse and air dry. **Do not clean in dishwasher.**

DO NOT USE ATTACHMENTS IF THEY ARE WET.



CAUTION

Attachments used in dirty areas, such as under a refrigerator, should not be used on other surfaces until they are washed. They could leave marks.

DUST BAG CHANGING

TO REMOVE DUST BAG:

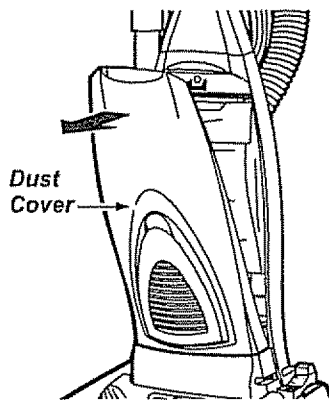
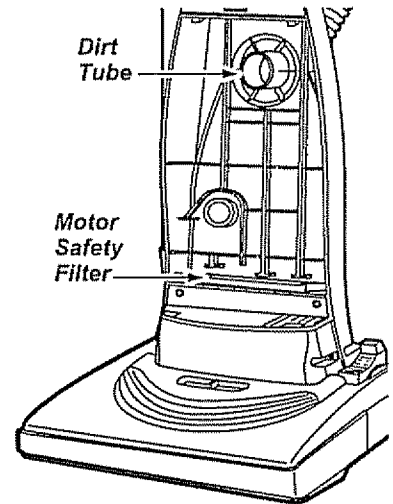


WARNING

Always unplug power cord from electrical outlet before performing any service on vacuum.

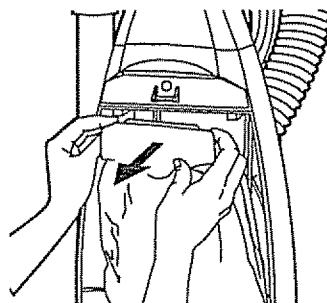
Check the dirt tube and the motor safety filter.

If either is blocked, check the TROUBLESHOOTING chart.



Pull outward on the dust cover grip, located near the top of the dust cover and remove. Lay dust cover aside

Grasp the dust bag collar and pull gently, carefully removing the dust bag.



Throw away the used dust bag. **Do not reuse.**



CAUTION

NEVER REUSE A DUST BAG. Very fine materials, such as carpet freshener, face powder, fine dust, plaster, soot, etc. can clog the bag and cause it to burst before it is full. Change bag more often when vacuuming these materials.

Tire la bolsa para
ON la vuelva a us

Tomate la bolsa
para polvo por el
collar y quítela con
cuidado



Siempre des-
antes de repa-
radora.

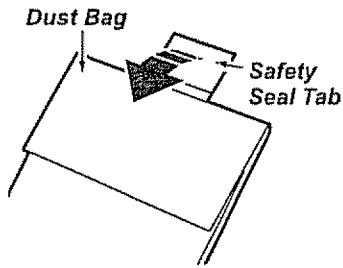


PARA QUITA
POLVO

Desconecte el cor-
pared. NO choree
Limpie el exterior
ha sido exprimido
ción de agua y de-
exterior con un tra-
Limpie la superficie
accesorios para re-
acumulación de pi-
Lave los accesorio
enjuague y deje si-
dora de platos

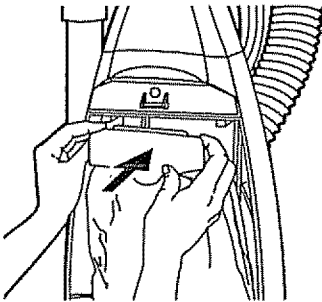
TO REPLACE BAG:

Fold the safety seal tab on the new dust bag away from the opening that fits on the dust tube.



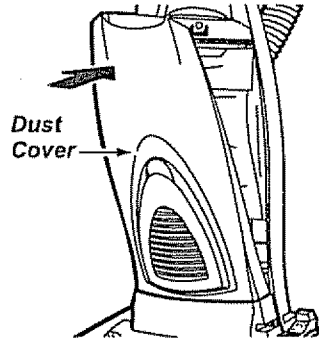
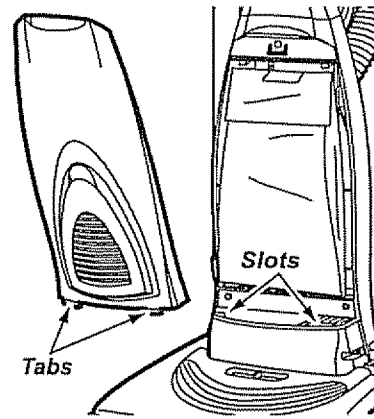
NOTE: Use bag #20-50688. In Canada, #20-50680.

Unfold the new dust bag.



Insert the dust bag onto the dirt tube completely by holding the bag collar and pushing it onto the dirt tube.

Position the dust cover so its positioning tabs fit into the body positioning slots.

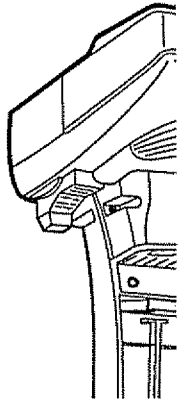


Close the dust cover.

You will hear a distinct snap when dust cover is securely closed.

para el polvo para
la cavidad para la
de nuevo en la

el hacia adentro
la cavidad para la



MOTOR SAFETY FILTER CHANGING

Check the motor filter occasionally and replace when dirty.



WARNING

Electrical Shock Hazard

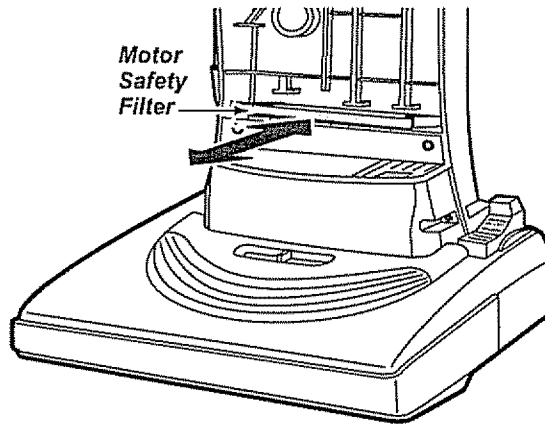
Do not operate the cleaner without the motor safety filter. Be sure the filter is properly installed to prevent motor failure and/or electrical shock.

Always unplug power cord from electrical outlet before performing any service on vacuum.

MOTOR SAFETY FILTER ELECTROSTATIC

Remove the dust bag as outlined in the DUST BAG CHANGING section.

This white and grey filter must be replaced when dirty. It should be replaced regularly depending on use conditions. The filter **CANNOT** be washed as it will lose its dust trapping ability.

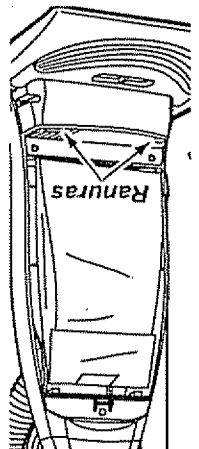


If the filter, located in the bottom of the dust bag cavity, is dirty, remove by pulling forward out from under the ribs.

Replace the filter, **white side up**, by sliding it back into place under the ribs in the dust bag cavity.

Replace the dust bag as outlined in the DUST BAG CHANGING section.

bien.
bierta ha cerrado
ción de que la
tístico será indi-
asquido carac-
escuchar un
la bolsa
are la cubierta



EXHAUST FILTER CHANGING



WARNING

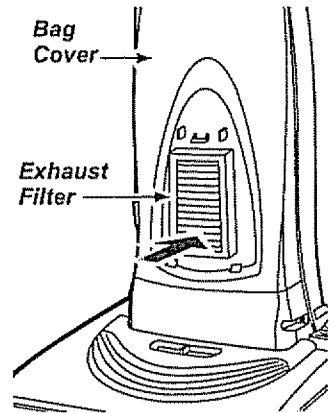
Do not operate without exhaust filter.

EXHAUST FILTER HEPA

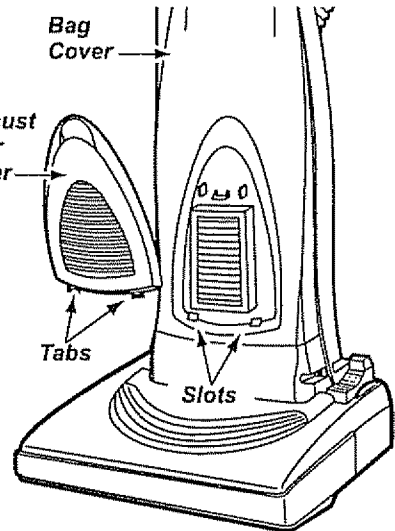
The exhaust filter cartridge must be replaced when dirty. It should be replaced regularly depending on use conditions. The filter **CANNOT** be washed as it will lose its dust trapping ability.

NOTE: See PARTS AND FEATURES for the exhaust filter #.

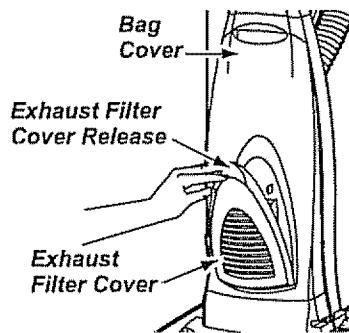
Replace the exhaust filter cartridge, carefully positioning it so that it fits into the bag cover. The grey edge of the filter should be facing away from the operator.



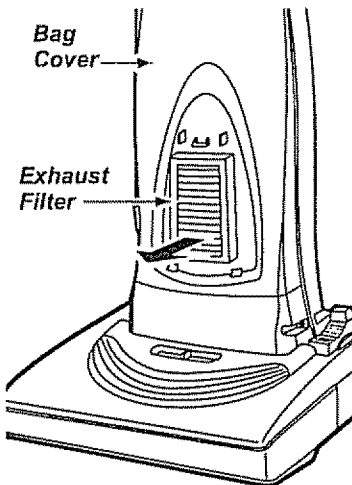
Position the exhaust filter cover so that the tabs fit into the slots on the bag cover. Close the exhaust filter cover. You will hear a distinct snap when cover is securely closed.



Pull out on exhaust filter cover release to remove from bag cover.



Remove the exhaust filter cartridge from the bag cover.



Tire hacia adelante la liberación del cubierto del filtro de escape para quitar la cubierta de la bolsa.

Este cartucho del este sucio. Debe c las condiciones de pues prdará su polvo.

FILTRO D HEPA

No opere la escape.



BELT CHANGING AND AGITATOR CLEANING



WARNING

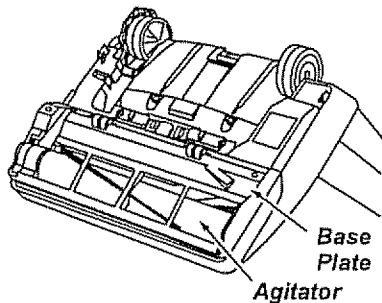
Electrical Shock Or Personal Injury Hazard

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from cleaner suddenly starting.

Frequently check and remove hair, string and lint build-up in the brush area. If build-up becomes excessive, follow the steps below.

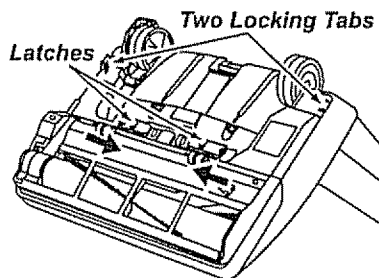
TO REMOVE BELT:

Disconnect power cord from electrical outlet, and place on paper to protect the floor surface. Place vacuum in the full upright position.



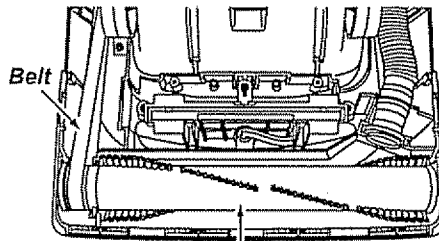
Turn the unit over so the agitator and base plate are facing upward.

Locate the two latches and the two locking tabs which secure the base plate.



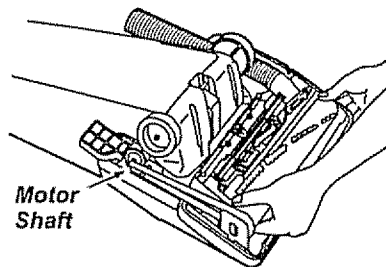
To unlock the base plate, slide the left latch to the right and the right latch to the left. Push in on the locking tabs toward the center of the vacuum.

Pull the base plate away from the nozzle housing. The sides of the base plate need to be pulled slightly outward to clear the wheels.



Agitator Assembly

The agitator and belt are now exposed. Carefully remove any residue that may exist in the belt area.



Position hands on the agitator. If the belt is still attached to the roller, there will be tension on the agitator. If the belt is not broken remove it from the motor shaft before lifting the agitator.

Carefully lift the right end of the agitator and then lift the left end.

Carefully remove the end cap and washer from each end and lay them aside. See the exploded view.



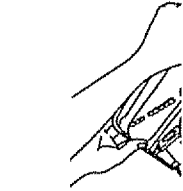
WARNING

Personal Injury Hazard

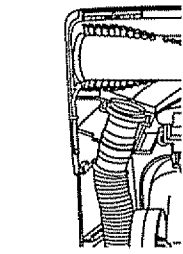
Be careful when removing the agitator as the belt tension is high. Failure to do so could result in personal injury from the agitator releasing quickly and snapping away.

llo cilindrico,
de. Si no tie-
la lesion per-
idamente y

del motor antes
a correa no esta
conjunto del
del cepillo. Si
derecho del
izquierdo
y la aran-
lado. Con-



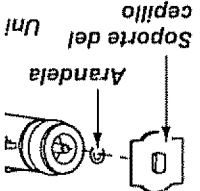
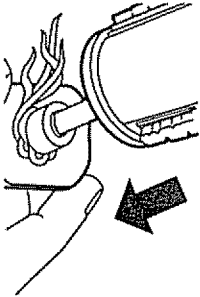
ne pueden
sibles. Saca
for



CR

Cambie las arandelas
Vea la perspectiva
correcto de colocaci

IMPORTANT



Perspec Ensam

Retire todo indicio
de la correa y del
(usada 1 vez por
Ligero -
por semana)
Moderado -
(usada 2 o 3 vez
Frecuente -
usada dirárame
aspiradora
El uso de la
lente horario:
Tambián hay que
limpiar el agitador
limpieza y evitar e
correa.
NOTA: Para manti

Puede que al
lo se desprei
metal de cad
arandelas.



CAUTION
When you remove the end caps, a small metal washer on each end may come off. **DO NOT** lose these two metal washers.

TO CLEAN AGITATOR:

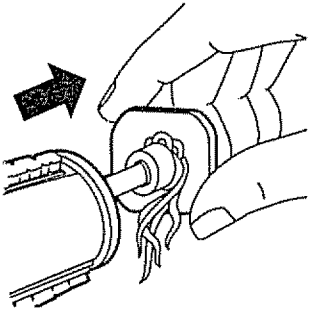
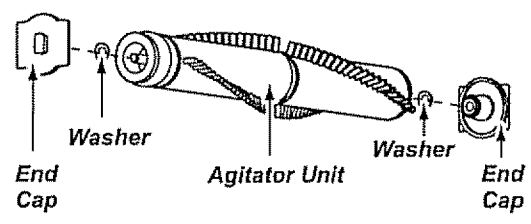
NOTE: In order to keep cleaning efficiency high and to prevent damage to your vacuum, the agitator must be cleaned every time the belt is changed.

The agitator must also be cleaned according to the following schedule:

<u>Vacuum Use</u>	<u>Clean Agitator</u>
HEAVY - (used daily)	every week
MODERATE - (used 2-3 times/week)	every month
LIGHT - (used 1 time/week)	every 2 months

Remove any dirt or debris in the belt path area or in the agitator area.

Exploded View - Agitator Assembly



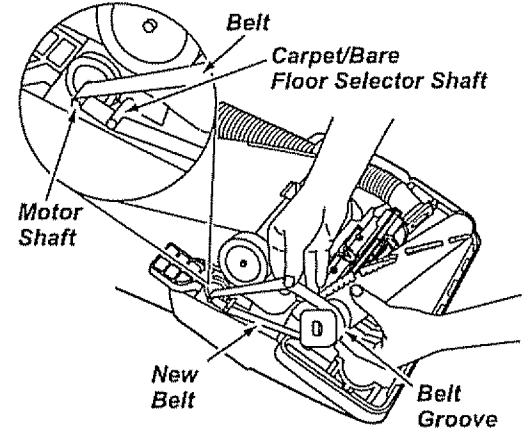
Carefully remove the brush end caps and remove any string or debris located on the agitator assembly, end caps, washers or agitator shaft.

IMPORTANT

Replace the washers and the end caps. See the exploded view for correct assembly.

TO REPLACE BELT:

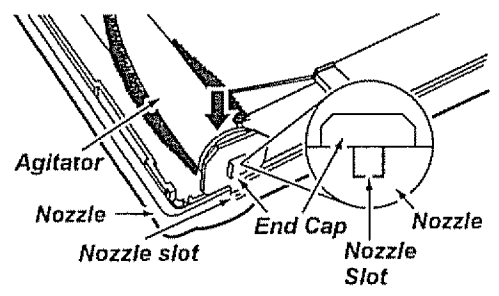
Make sure that the carpet/bare floor selector is in the **carpet** position. Loop the new belt on the **motor shaft**.



NOTE: See PARTS AND FEATURES for belt #.

Loop the end of the new belt on the agitator.

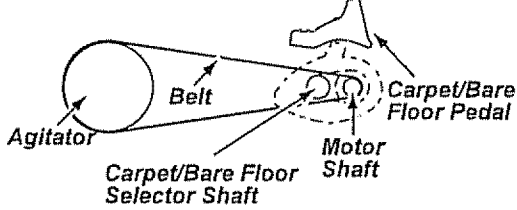
Align the square extension on each end cap with the slots in the frame of the nozzle.



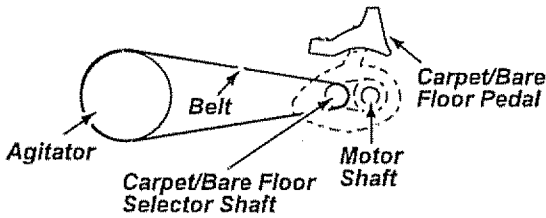
NOTE: Care must be taken due to the belt tension during reassembly.

BELT ROUTING

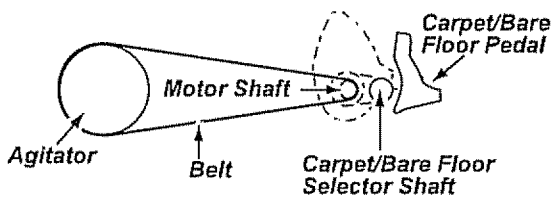
Correct Routing of Belt (Selector in Carpet Position)



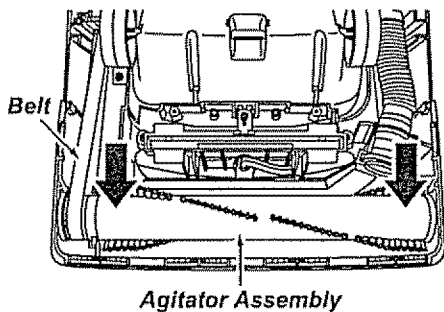
Incorrect Routing of Belt (Belt on Selector Shaft)



Incorrect Routing of Belt (Selector in Bare Floor Position)

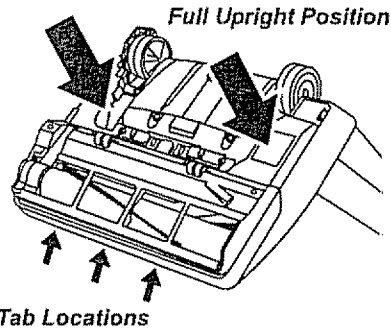


Press firmly, checking to see that each end is completely inserted.

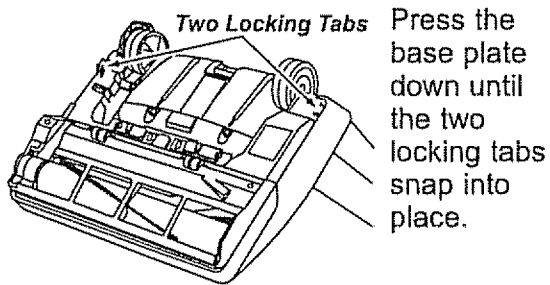


Check to see that the belt is centered in the belt groove. Turn the agitator with your fingers to see that it turns freely.

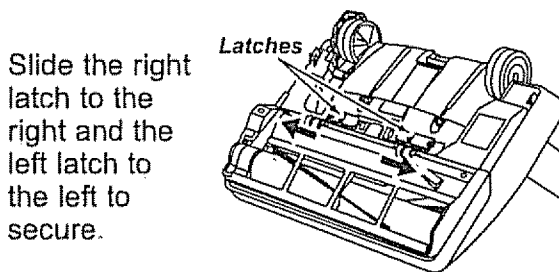
To re-attach the base plate, insert the tabs into the slots along the front edge of the base. Place the vacuum in full upright position. Lower the base plate to its original position.



As the base is lowered the inner areas will brush against the dust compartment wheels. A gentle pull outward may assist in reassembly.

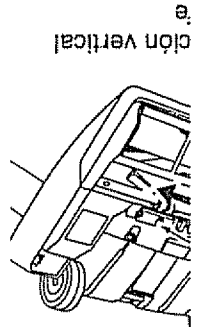


Press the base plate down until the two locking tabs snap into place.



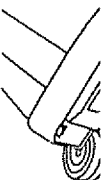
Slide the right latch to the right and the left latch to the left to secure.

Return the cleaner to the upright position before plugging into the electrical outlet.



Presione la base del plato para abajo hasta que las lengüetas de seguridad estén en su lugar.

la parte interior ud, le haga un diario.



lcal

se, inserte las ranuras frontal de la posición base en su

LIGHT BULB CHANGING



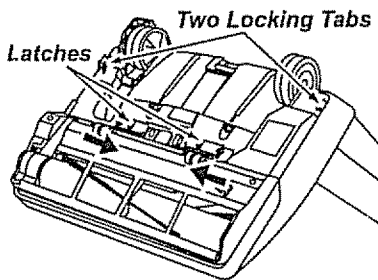
WARNING

Electrical Shock Or Personal Injury Hazard

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from cleaner suddenly starting.

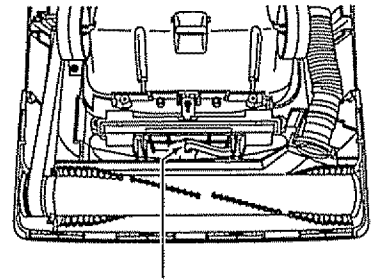
Disconnect the power cord from the electrical outlet.

Press the handle release pedal to let the upper portion of the cleaner lay back against the floor.

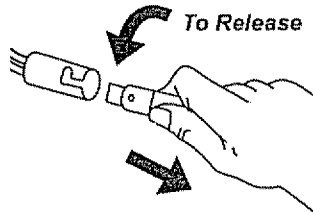


Remove the base plate as outlined in the BELT CHANGING AND BRUSH CLEANING section.

Grasp the bulb socket assembly and while gently rocking it from side to side, pull it up out of the nozzle housing.

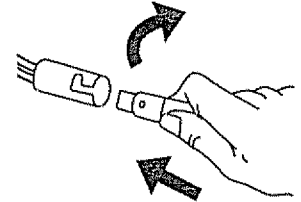


Bulb Socket Assembly



Remove the light bulb by pushing the bulb in while turning counter-clockwise to release from the slot. Then pull the light bulb straight out.

To replace the light bulb carefully insert and turn clockwise to securely fit into slot.



NOTE: See PARTS AND FEATURES for bulb #.



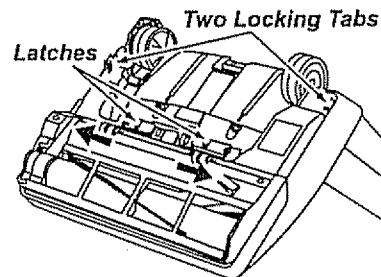
CAUTION

Do not use a bulb rated over 15W. During extended use, heat from the bulb could overheat surrounding plastic parts.



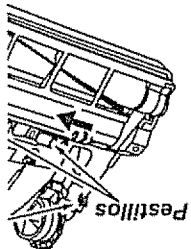
CAUTION

Do not plug in or turn on until the vacuum is completely reassembled.



Replace the base plate as outlined in the BELT CHANGING AND BRUSH CLEANING section.

No use una t
Guando se u
perdo de ti
puede calent
cerca.



Desconecte la asi
Oprima el pedal d
la parte superior c
atras hasta el pisc

Peligro de ct
ral
Desconecte l
darle servic
crise un cho
corporal si le
imprevista.



CLOG REMOVAL



WARNING

Electrical Shock Or Personal Injury Hazard

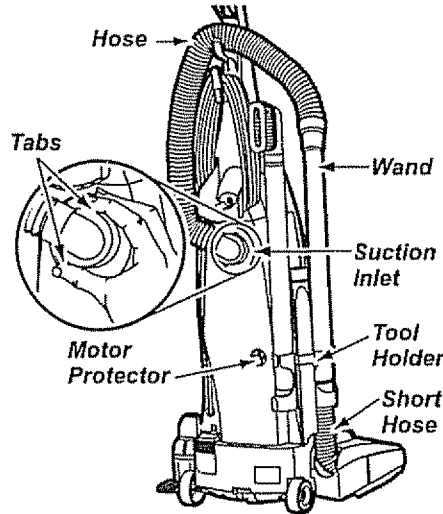
Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from cleaner suddenly starting.

For best cleaning results, keep the airflow passage clear.

Unplug the power cord from the outlet

If the cleaner does not seem to have adequate suction, first check for a full bag or filter which is clogged. See DUST BAG CHANGING, and MOTOR SAFETY FILTER CHANGING.

If the bag and filter areas are free of clogs, check the hose area. Remove the suction inlet by depressing the two tabs that secure it to the back of the vacuum and check for clogging in this area.

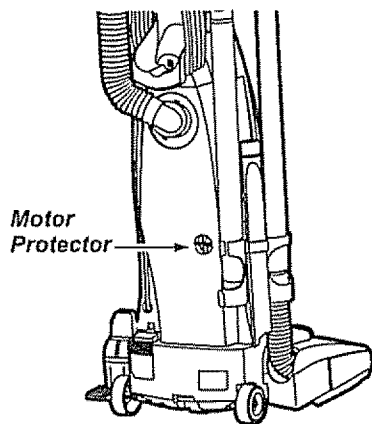


Replace the suction inlet and remove the wand from the tool holder. Plug in the vacuum and turn it on. While running the vacuum cleaner, stretch the hose in and out to remove the clog. Turn the unit off and unplug the unit.

If the clog still exists, pull the short hose out of the tool holder and inspect the short hose.

Remove any visible clogs.

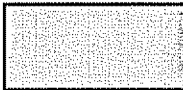
MOTOR PROTECTOR



This vacuum has a motor protector by-pass valve which automatically opens to provide cooling air to the motor when a clog prevents the normal flow of air. If the by-pass valve opens to prevent motor overheating and possible damage to the vacuum, a change of sound will be noticed as air rushes through the valve opening. If this occurs, turn the vacuum off and unplug the power cord from the outlet. Then check for clogs as described under the CLOG REMOVAL section.

The motor protector by-pass valve may open when using attachments or when cleaning new carpet, due to reduced air flow by the attachments themselves or by new carpet fuzz filling the bag quickly.

ante
refusa de la
reducido de aire
ara limpiar una
tr abierta
DE BASURA
bajo la sección
ción para
noche el cordón
vula. Cuando
sonido mientras
a daño a la
para impedir que
circule el aire al
de aire al
e abre
desviación que



ta.
nguera corta de
-ta.
ague la aspi-
veces la
a y enciéndala
o y la manguera
onecte el tubo
Abertura de
aspiración
Tenador para
herramientas
Manguera
corta

-Tubo



TROUBLESHOOTING

Review this chart to find do-it-yourself solutions for minor performance problems. Any service needed, other than those described in this owner's manual, should be performed by an authorized service representative.



WARNING Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Unplugged at wall outlet 2. Tripped circuit breaker/blown fuse at household service panel. 3. ON/OFF switch not turned ON. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Plug in firmly, push ON/OFF switch to ON. 2. Reset circuit breaker or replace fuse. 3. Push on/off switch to ON
Poor job of dirt pick-up.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Full or clogged dust bag 2. Wrong pile height setting. 3. Worn agitator. 4. Clogged nozzle or dirt tube. 5. Clogged hose 6. Hole in hose. 7. Broken/misplaced belt. 8. Hose not inserted fully 9. Motor protection system activated 10. Dirty filters. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Change bag, (pages 11-12) 2. Adjust setting, (page 7) 3. Replace agitator, (pages 14-16) 4. Check CLOG REMOVAL, (page 18) 5. Check for clogs, (page 18). 6. Replace hose 7. Replace/fix belt, (pages 14-16). 8. Insert hose fully, (page 6). 9. Check for clogs, (page 18) 10. Change filters, (page 12-13)
Cleaner picks up moveable rugs or pushes too hard.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wrong pile height setting 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adjust setting, (page 7).
Light won't work.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Burned out light bulb. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Change light bulb, (page 17).
Agitator does not turn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Broken belt. 2. Bare floor selector in bare floor setting 3. Belt installed incorrectly 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace belt, (pages 14-16). 2. Switch selector to the carpet setting, (page 8) 3. Check BELT CHANGING AND AGITATOR CLEANING, (pages 14-16)
Air flow restricted with attachment use. Sound changes.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Attachment use restricts air flow. 2. New carpet fuzz clogged air path 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check ATTACHMENTS, (page 9). 2. Check CLOG REMOVAL and clean hose, (page 18).
Excessive noise as vacuum is shut off.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Belt rubbing on carpet/bare floor selector shaft 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Push selector all the way forward.

Ruido excesivo al
apagar la aspiradora

Restricción del flujo
al uso de los accesorios
Cambio de sonido

El agitador no gira

La luz no funciona

empujar.

La aspiradora levanta
tapetes o es difícil

No aspira
satisfactoriamente

La aspiradora no
funciona

PROBLEMA

Descripción del
problema

AL

Consulte este cuadro
para obtener
ayuda.

Get it fixed, at your home or ours!

For repair of major brand appliances in your own home . . .
no matter who made it, no matter who sold it!

1-800-4-MY-HOME[®] Anytime, day or night
(1-800-469-4663) (U.S.A. and Canada)
www.sears.com www.sears.ca

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and
electronics, call for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

1-800-488-1222 Anytime, day or night (U.S.A. only)
www.sears.com

For the replacement parts, accessories and owner's manuals
that you need to do-it-yourself, call **Sears PartsDirectSM**!

1-800-366-PART 6 a.m. – 11 p.m., 7 days a week
(1-800-366-7278) (U.S.A. only)
www.sears.com/partsdirect

To purchase or inquire about a Sears Service Agreement
or Sears Maintenance Agreement:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)
7 a.m. – 5 p.m., CST, Mon. – Sat. 9 a.m. – 8 p.m. EST, M – F, 4 p.m. Sat.

Para pedir servicio de reparación a
domicilio, y para ordenar piezas:
1-888-SU-HOGARSM
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:
1-800-LE-FOYER^{MC}
(1-800-533-6937)
www.sears.ca



© Sears, Roebuck and Co.

® Registered Trademark / TM Trademark / SM Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

® Marca Registrada / TM Marca de Fábrica / SM Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co.

^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears, Roebuck and Co.

Manual Del Propietario



Aspiradora

Modelo 116.30012
116.30212



CUIDADO:

Lea y sigue todas las instrucciones de operación y seguridad antes del uso de este producto.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.sears.com

TABLA DE CONTENIDO

Antes de usar su aspiradora nueva	2	Cuidado de la aspiradora	10
Garantía de la aspiradora de Kenmore	2	Almacenamiento de la aspiradora	10
Instrucciones importantes de seguridad	3	Limpieza del exterior y de los accesorios	11
Piezas y características	4	Cambio de la bolsa para polvo	11-12
Instrucciones de ensamblamiento	5-6	Cambio del filtro de seguridad del motor	12
Instrucciones de operación	7	Cambio del filtro de escape	13
Ajuste y selección de nivel de pelo de la alfombra	7	Cambio de la correa y limpieza del agitador	14-16
Desprendimiento del mango	8	Cambio de la bombilla	17
Interruptor de encendido/apagado	8	Cómo eliminar los residuos de basura en los conductos	18
Selector de pisos con alfombra y sin alfombra	8	Protector de moto	18
Accesorios	9	Reconocimiento de problemas	19
Cuadro de uso de los accesorios	9	Información de asistencia o servicio	20
Sugerencias para aspirar	10		

ANTES DE USAR SU ASPIRADORA NUEVA

Por favor lea esta guía que le ayudara a ensamblar y operar su aspiradora nueva de Kenmore en una manera más segura y efectiva.

Para mas información acerca del cuidado y operación de esta aspirador, llame a su tienda Sears mas cercana. Cuando preunte por información usted necisitará el número completo de serie y modelo de la aspiradora que está locado en la placa de los números de modelo y serie.

Use el espacio de abajo para registrar el número de modelo y serie para su nueva aspiradora de Kenmore.

Número de Modelo _____

Número de Serie _____

Fecha de Compra _____

Matenga este libro y su recibo en u lugar seguro para referencias futuras.

GARANTIA DE LA ASPIRADORA DE KENMORE

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DE LA ASPIRADORA KENMORE

Esta garantía es por un año desde la fecha de compra, e incluye solamente el uso de la aspiradora en hogares privados. Durante el año de garantía, cuando la aspiradora es operada y mantenida de acuerdo al manual de instrucciones del dueño, Sears reparará cualquier defecto en materiales o fabricación libre de cargo.

Esta garantía excluye las bolsas de colección, correas, lamparillas, y filtros, las cuales son partes gastables que se deterioran con el uso normal.

Para el servicio de garantía, retorne esta aspiradora al Centro de Servicio Sears más cercano en los Estados Unidos.

Esta garantía se aplica solamente mientras este producto está en uso en los Estados Unidos. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos los cuales varían de estado a estado.

Sears, Roebuck and Co., D/817 WA, Hoffman Estates, IL 60179

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Su seguridad es muy importante para nosotros. Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesión corporal o daños al utilizar su aspiradora, actúe de acuerdo con precauciones básicas de seguridad, entre ellas:

Lea este manual antes de armar o utilizar su aspiradora

Use su aspiradora únicamente en la forma descrita en este manual. Use únicamente con accesorios recomendados por Sears

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no use su aspiradora al aire libre ni sobre superficies mojadas.

Desconecte la fuente de electricidad antes de dar servicio o limpiar. De lo contrario podría causar un choque eléctrico o lesión corporal.

Siempre debe apagar su aspiradora antes de desconectarla.

No desconecte la aspiradora tirando del cordón eléctrico. Para desconectarla, hale el enchufe, no el cordón.

No use la aspiradora si el cordón o el enchufe está dañado. Si la aspiradora no está funcionando adecuadamente o si se ha dejado caer, está dañada, se ha dejado expuesta a la intemperie o se ha dejado caer en agua, devuélvala a un Centro/ Departamento de servicio de Sears.

No hale ni transporte la aspiradora por el cordón; no use el cordón como mango; no cierre puertas sobre el cordón; no hale el cordón sobre rebordes agudos ni esquinas. No pase la aspiradora sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de superficies calientes.

No abandone la aspiradora cuando esté conectada. Desconéctela cuando no la esté usando y antes de darle servicio.

No permita que sea utilizada como juguete. Se requiere tener mayor cuidado cuando sea utilizada en la proximidad de niños o por niños.

No toque la aspiradora ni el enchufe con las manos mojadas.

No coloque objetos en las aberturas.

No utilice la aspiradora si alguna abertura está bloqueada; manténgala libre de polvo, pelusa, cabellos y cualquiera cosa que podría disminuir el flujo de aire.

Mantenga el cabello, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y piezas mecánicas.

No use la aspiradora sin tener instalada la bolsa para polvo y/o los filtros.

Cambie siempre la bolsa para polvo después de aspirar limpiadores de alfombras o desodorantes, talcos y polvos finos. Estos productos atascan la bolsa, reducen el flujo de aire y pueden causar que ésta se rompa. Si no cambia la bolsa podría ocasionar daño permanente a la aspiradora.

No use la aspiradora para levantar objetos agudos, juguetes pequeños, alfileres, sujetapapeles, etc. Podrían dañar la aspiradora o la bolsa para polvo.

No levante ninguna cosa que se esté quemando o emitiendo humo, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.

No use la aspiradora para aspirar líquidos inflamables o combustibles (gasolina, líquidos para limpieza, perfumes, etc.) ni la use en lugares donde éstos podrían estar presentes. Los vapores de estas sustancias pueden crear un peligro de incendio o explosión.

Tenga **cuidado especial** al utilizar la aspiradora en escalones. No la coloque sobre sillas, mesas, etc. Manténgala en el piso.

Usted es responsable de asegurar que su aspiradora no sea utilizada por ninguna persona que no pueda manejarla correctamente.

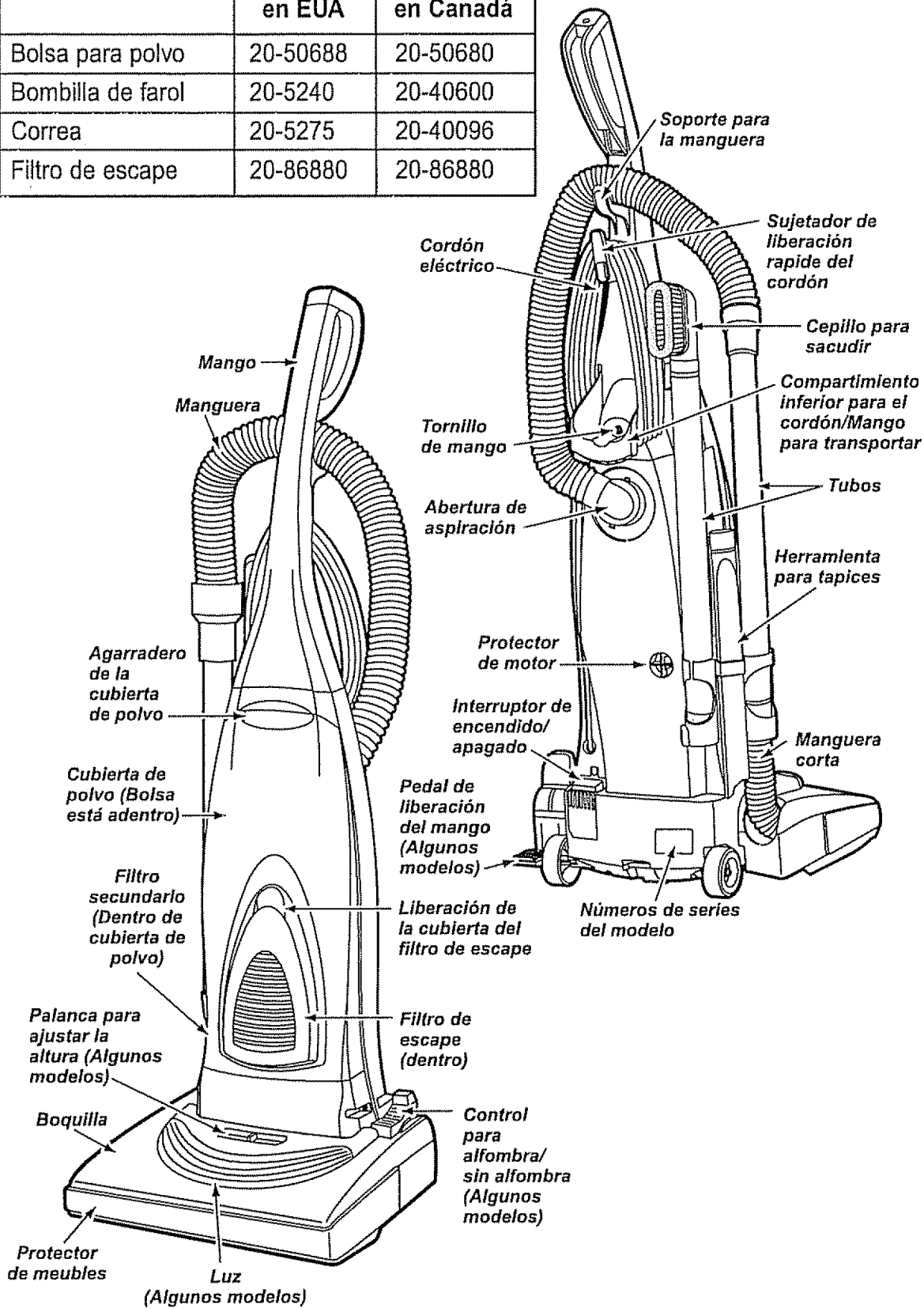
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El armado y uso seguro de su aspiradora son su responsabilidad. Esta aspiradora ha sido diseñada exclusivamente para uso doméstico. La aspiradora deberá almacenarse en un lugar seco y en el interior. Lea este Manual del propietario detenidamente, pues contiene información importante sobre seguridad y uso. Esta guía contiene información sobre seguridad debajo de símbolos de advertencia y cuidado. Por favor ponga atención especial a estas instrucciones dadas. **Advertencia:** Esta información le alertará con el peligro de fuego, choques eléctricos, quemaduras y lesiones. **Cuidado:** Esta información le alertará a peligros como lesiones y daños de propiedad.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

Es importante conocer las piezas y características de su aspiradora para asegurar su uso adecuado y seguro. Examinelas antes de usar su aspiradora.

Objeto	Pieza N° en EUA	Pieza N° en Canadá
Bolsa para polvo	20-50688	20-50680
Bombilla de farol	20-5240	20-40600
Correa	20-5275	20-40096
Filtro de escape	20-86880	20-86880



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAMIENTO

Antes de armar la aspiradora, chequee la LISTA DE EMBALAJE en la cubierta separada de la Lista de Partes para Reparación. Use esta lista para verificar que ha recibido todas las componentes de su nueva aspiradora Kenmore.



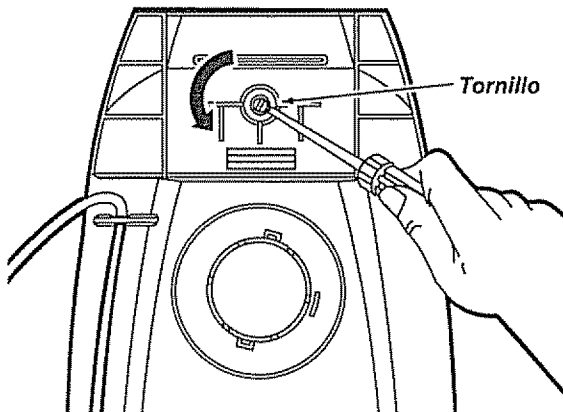
ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico

No conecte la aspiradora hasta que termine de armarla. De lo contrario podría causar un choque eléctrico o lesión corporal.

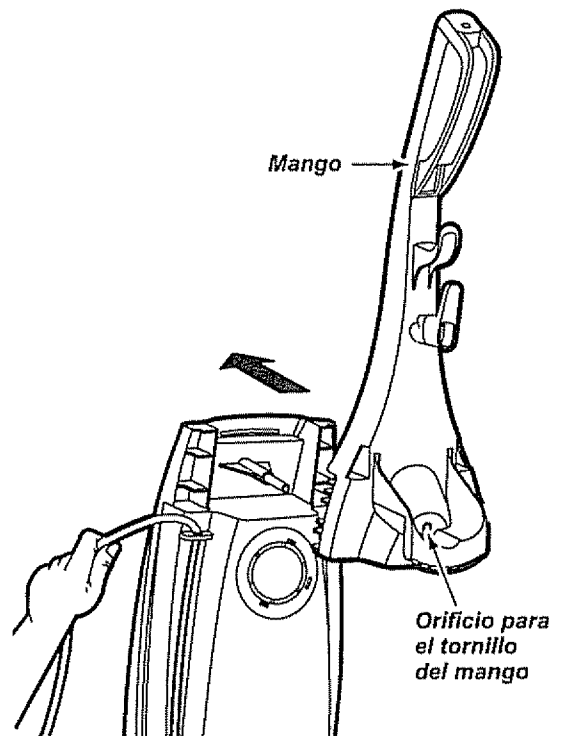
MONTAJE DEL MANGO

Quite el tornillo del mango localizado justo debajo del borde superior de la parte posterior de la aspiradora, ver ilustración de arriba

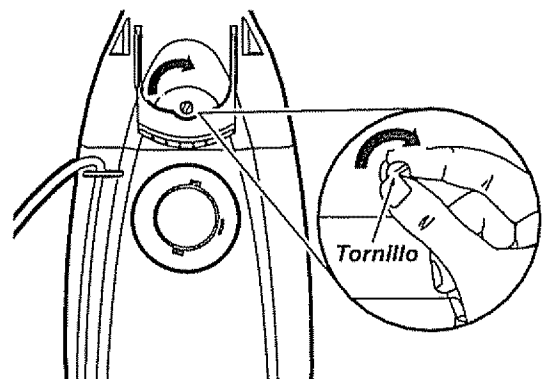


Coloque el mango como se ve en el diagrama abajo

Al mantener la manguera de manera que no interfiera, mueva el mango a la abertura en la parte superior de la aspiradora



Inserte el tornillo para que pase por el mango de la aspiradora.



Empiece a apretar el tornillo con los dedos. Quizá sea necesario ajustar un poco el mango.



CUIDADO

No apriete demasiado el tornillo.

Si lo aprieta demasiado podría arruinar los orificios para el tornillo.

No opere la aspiradora sin tener instalado el tornillo.

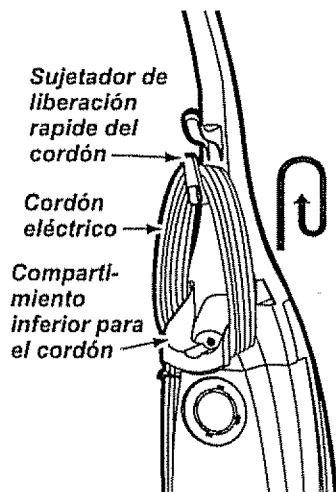
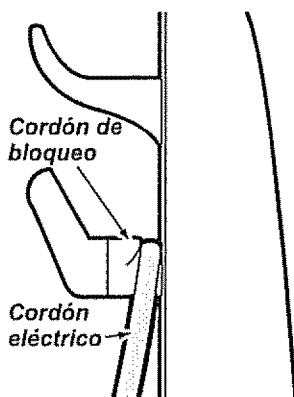
Apriete el tornillo con un destornillador.



COLOCACIÓN DEL CORDÓN

Asegúrese de que el sujetador superior del cordón de liberación rápida se encuentre en posición vertical. Quite el alambre con el que está atado el cordón eléctrico.

Fije el cordón en posición, forzándolo en la ranura de bloqueo ubicada en el cuerpo del sujetador de liberación rápida del cordón, como se muestra. Esto ayuda a que el cordón no se enrede debajo del agitador de la aspiradora.

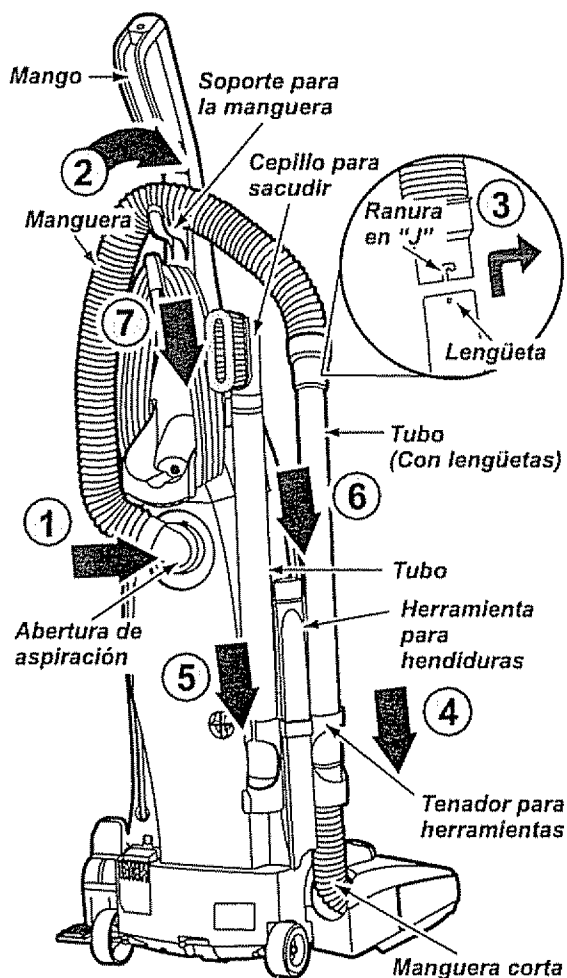


Al mantener el cordón eléctrico de una manera que no interfiere, ponga el cordón eléctrico alrededor del sujetador de liberación rápida del cordón y alrededor del Compartimiento inferior para el cordón y luego cierre el enchufe del cordón eléctrico en el cordón eléctrico.

COLOCACIÓN DE LOS ACCESORIOS

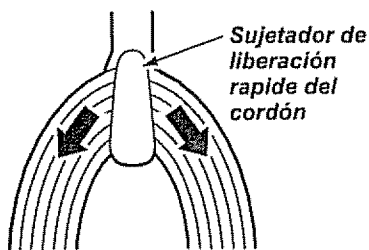
Una vez que se haya colocado el mango a la unidad y el cordón eléctrico haya sido enrollado en los sujetadores, se podrá proceder a colocar las piezas.

1. Cierre el fin para aspiración de la manguera en la parte trasera de la aspiradora
2. Coloque la manguera detrás del mango y encima del soporte de manguera
3. Conecte el tubo con las lengüetas con la manguera al alinear las dos (2) lengüetas levantadas en el tubo con las ranuras "J" en la manguera
4. Coloque el tubo en la ranura delantera del soporte para herramientas, girando y empujando hacia abajo hacia la manguera corta para asegurar una conexión buena.
5. Coloque el otro tubo en la ranura trasera en el soporte para herramientas.
6. Mueva la herramienta para hendiduras hacia la ranura al lado del tubo.
7. Conecte el cepillo de polvo o el cepillo de usos múltiples con el tubo con los cepillos hacia arriba.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

PARA COMENZAR



1. Gire el sujetador del cordón de lado a lado y hacia abajo para liberar el cordón eléctrico.

2. Desprenda el enchufe del cordón eléctrico y quite el cordón del sujetador superior. Compruebe que el cordón eléctrico sigue fijado en la ranura de bloqueo del sujetador superior.

3. Verifique que la aspiradora tenga instalada una bolsa. Consulte la CAMBIO DE LA BOLSA PARA POLVO.



ADVERTENCIA

Peligro de lesión personal y daño al producto

- NO conecte la aspiradora si el interruptor está en la posición ON. Podría resultar en lesión personal o daño.
- NO use los enchufes localizados sobre los muebles. Los objetos cercanos podrían resultar dañados.

NOTA: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta aspiradora cuenta con una clavija polarizada, uno de los contactos es más ancho que el otro. La clavija sólo puede introducirse de una manera en el enchufe. Si la clavija no cabe bien en el enchufe, inviértala. Si aún no cabe, llame a un electricista para que instale un enchufe correcto. No altere la clavija de ninguna manera.

4. Conecte el cordón eléctrico polarizado en un enchufe de 120 voltios que se encuentre cerca del piso.

AJUSTE Y SELECCIÓN DE NIVEL DE PELO DE LA ALFOMBRA

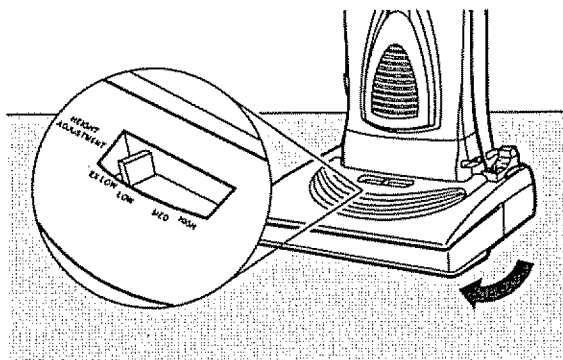
ALGUNOS MODELOS

Para seleccionar un ajuste de nivel de pelo de la alfombra:

Apague la aspiradora. Seleccione un nivel de ajuste inclinando la aspiradora hacia atrás hasta que las ruedas delanteras estén un poco despegadas del piso.

Deslice la palanca de ajuste de nivel de pelo de la alfombra a la posición deseada.

Los modelos sin selector ajustan automáticamente para el peluso de alfombra de varias alturas.



SUGERENCIAS DE AJUSTE DE NIVEL DE PELO ALFOMBRA

Para que se le faciliten algunas tareas de limpieza, como por ejemplo tapetes aueltos y alfombras de pelo largo, puede que sea necesario elevar ajuste de nivel de pelo de la alfombra. Los ajustes sugeridos son los siguientes.

Los modelos de dos (2) posiciones:

HIGH: pelo corto o mediano

LOW: pelo mediano o poco largo.

Los modelos de cuatro (4) posiciones:

HIGH: pelo áspero y lanudo, pelo largo, felpa, alfombras o tapetes irregulares.

MED: pelo mediano o poco largo.

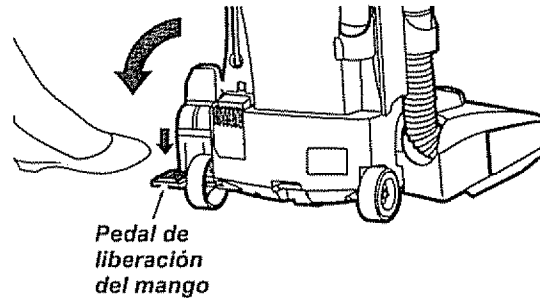
LOW: pelo corto o mediano.

EX LOW: pelo muy corto.

Ponga la unidad en "HIGH" cuando utilice los accesorios para prevenir posibles daños al piso.

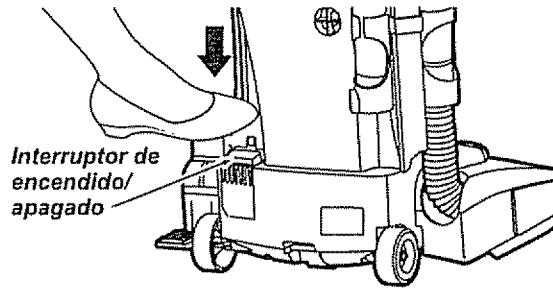
DESPRENDIMIENTO DEL MANGO

Suelte el mango por apretar hacia abajo con el pie en el pedal de liberación y tirar del mango hacia atrás y hacia abajo con la mano.



INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO

Para encender la aspiradora, pise en el control de ON/OFF colocado en la parte trasera de la aspiradora. Para apagar la aspiradora, pise en el control otra vez.



SELECTOR DE PISOS CON ALFOMBRA Y SIN ALFOMBRA

ALGUNOS MODELOS

Para seleccionar el ajuste de piso descubierto: Oprima el botón de selección hasta atrás y debajo de la boquilla hasta que se sienta asegurado.

En esta posición el ensamblaje de cepillo no da vueltas. Esta posición debe estar usada para limpieza de piso de madera y mosaico y cuando se usan algunos atachamientos (herramientas).

Selección de pisos con alfombra: Oprime el botón completamente hasta el frente y por arriba hasta la posición de pisos con alfombra.

En esta posición el ensamblaje de cepillo da vueltas. Cuando se limpian alfombras, el selector tiene que estar en esta posición.

Atención: Refiérase a las recomendaciones del fabricante para limpiar su alfombra. Algunas alfombras más delicadas pueden requerir el uso de la aspiradora con el agitador POWER-MATE™ desconectado para prevenir que la alfombra sea dañada.



CUIDADO

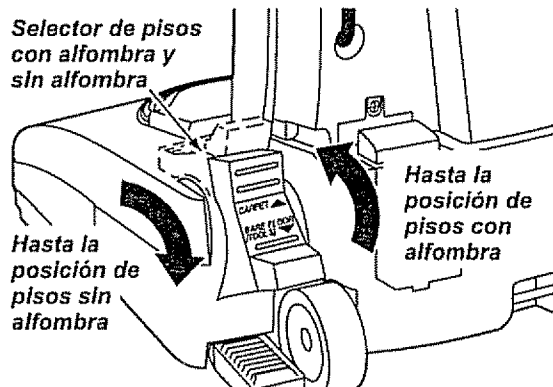
NO deje la POWER-MATE™ funcionando en posición vertical en un lugar durante ningún espacio de tiempo: se puede dañar la alfombra.

Nota: Para la vida más larga de la correa, apague la aspiradora antes de mover el selector, de otra manera, asegúrese de que apriete por completo y tan rápido como posible el selector a la posición deseada. Si usted no lo hace de esta manera, puede causar que la correa frota el eje del selector y puede calentar y causar que se quemé la correa que causaría un olor quemado.

Selector de pisos con alfombra y sin alfombra

Hasta la posición de pisos sin alfombra

Hasta la posición de pisos con alfombra



ACCESORIOS

CÓMO UTILIZAR LOS ACCESORIOS

Para seleccionar la selección de pisos sin alfombra, gira el selector al tras y abajo hasta la selección de pisos sin alfombra. Ver sección de PISOS CON ALFOMBRA Y SIN ALFOMBRA.

Los accesorios se pueden conectar a la manguera si el objeto que se desea limpiar no está lejos de la aspiradora. La manguera se expandirá. Los accesorios podrán colocarse en la manguera o en el tubo. Además, el cepillo para polvo también podrá colocarse en la boquilla para huecos reducidos.

NOTA: La válvula de desviación puede estar abierta mientras se usan los accesorios o para limpiar una alfombra nueva a causa de un flujo reducido de aire por los accesorios mismos o por la pelusa de la alfombra que llene la bolsa rápidamente. Consulte el cuadro RECONOCIMIENTO DE PROBLEMAS.

Cuando regrese hasta la selección de pisos con alfombra, cuida que el selector puede moverse rápidamente hasta la selección a causa de la tensión de la correa.



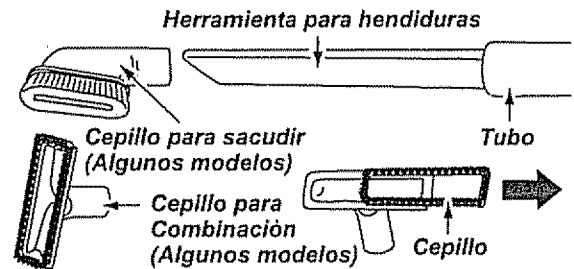
CUIDADO

Cuando use los accesorios, tenga cuidado de no estirar demasiado la manguera expansible para tratar de alcanzar más lejos. Si trata de estirar la manguera más de lo debido, podría causar que la aspiradora se venga abajo. NO tire de la aspiradora por la manguera en la habitación. Podrían ocurrir daños a sus pertenencias.

ALGUNOS MODELOS

Se incluye un tubo extra, sin pestañas, para un mayor alcance. El tubo extra se puede conectar al tubo con pestañas para lograr un mayor alcance. Introduzca el tubo y déle un cuarto de vuelta para asegurarlo.

Si utiliza el cepillo para polvo/cepillo para combinación y necesita más alcance, puede conectar la boquilla para huecos reducidos al tubo y el cepillo para polvo/cepillo para combinación en la boquilla para huecos reducidos.



ALMACENAJE DE LOS ACCESORIOS

Vuelva a poner la manguera y el tubos en su posición en la manguera corta y los accesorios en sus sujetadores.



CUIDADO

Asegúrese de limpiar los accesorios después de utilizarlos en áreas sucias, debajo del refrigerador, antes de usarlos en otras superficies, ya que podrían dejar marcas.

CUADRO DE USO DE LOS ACCESORIOS

ACCESORIO	ÁREA A LIMPIAR				
	Muebles*	Entre cojines*	Cortinas*	Escalones	Paredes
CEPILLO PARA SACUDIR	X		X	X	X
HERRAMIENTA PARA HENDIDURAS	X	X		X	
CEPILLO PARA COMBINACION	X		X	X	
HANDI-MATE™ JR.	X			X	

* Siempre limpie los accesorios antes de usar sobre telas.

SUGERENCIAS PARA ASPIRAR



ADVERTENCIA

Peligro de lesión personal

Actúe con precaución si coloca la aspiradora sobre escalones. Si se cae, podría causar lesión personal o daño a la propiedad.

Orillas de alfombras.

Gule uno de los costados o la parte anterior de la boquilla a lo largo del borde de la pared. Los cepillos largos ayudan a aspirar la tierra en las orillas de las alfombras.

Escalones.

Coloque el mango en la posición vertical. Mueva el selector de piso con alfombras y sin alfombras a la posición sin alfombras. Use la herramienta para hendiduras o el cepillo para sacudir. Coloque el interruptor de encendido/apagado en ON

CUIDADO DE LA ASPIRADORA

Siga siempre todas las instrucciones de seguridad al limpiar y darle servicio a su aspiradora.



ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

Desconecte la unidad antes de limpiarla o darle servicio. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

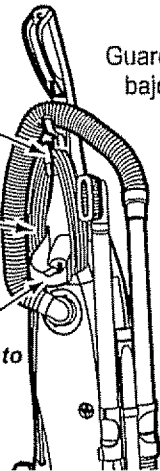
ALMACENAMIENTO DE LA ASPIRADORA

Recoja el cordón eléctrico y póngalo sueltamente alrededor del soporte de liberación rápida y alrededor del soporte inferior para el cordón.

Sujetador de liberación rápida del cordón

Cordón eléctrico

Compartimiento inferior para el cordón



Guarde la aspiradora bajo techo en un lugar seco, con el mango en posición vertical.



ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

Si enrolla el cordón muy apretado puede tensarlo mucho y causarle daños. De dañarse, el cordón podría causar descargas eléctricas y lesiones o daños personales.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR Y DE LOS ACCESORIOS

Desconecte el cordón eléctrico de la clavija de la pared. **NO choree agua sobre la aspiradora.**

Limpe el exterior con un trapo suave y limpio, que ha sido exprimido después de remojar en una solución de agua y detergente líquido ligero. Seque el exterior con un trapo seco después de limpiar.

Limpe la superficie exterior del receptáculo y de los accesorios para reducir la electricidad estática y la acumulación de polvo.

Lave los accesorios en agua tibia jabonosa, enjuague y deje secar al aire. **No los lave en lavadora de platos.**

NO USE LOS ACCESORIOS SI ESTÁN MOJADOS.



CUIDADO

Los accesorios que se utilicen en áreas sucias, debajo del refrigerador, no deben usarse en otras superficies sin antes ser lavados. Podrían dejar marcas.

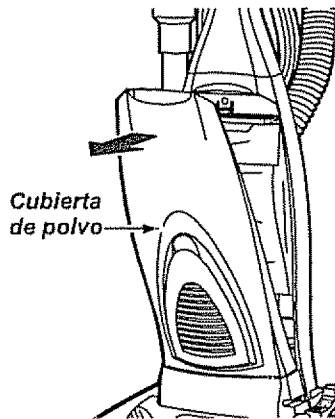
CAMBIO DE LA BOLSA PARA POLVO

PARA QUITAR LA BOLSA PARA POLVO



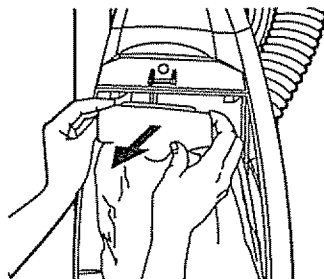
ADVERTENCIA

Siempre desconecte el cordón eléctrico antes de reparar alguna parte de la aspiradora.



Tire hacia afuera del agarradero de la cubierta de polvo colocado cerca de la parte superior de la cubierta de polvo y quite la cubierta. Póngala a un lado.

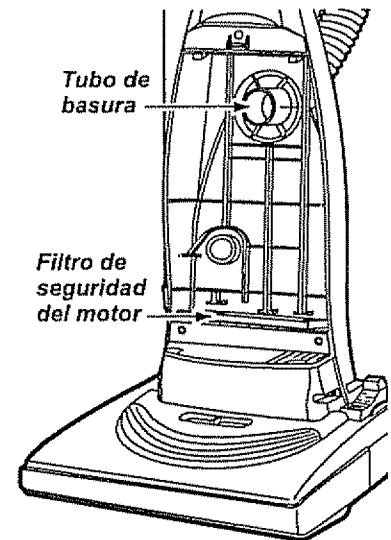
Tome la bolsa para polvo por el collar y quítela con cuidado



Tire la bolsa para polvo usada a la basura. **NO la vuelva a usar.**

Revise el tubo de basura y el filtro de seguridad del motor.

Si estuvieran bloqueados, consulte la tabla de diagnóstico de problemas.

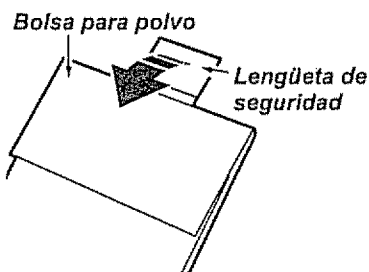


CUIDADO

NUNCA REUTILICE UNA BOLSA PARA POLVO. Los materiales muy finos, tales como desodorantes para alfombras, talco facial, polvo fino, yeso, hollín, pelusa de alfombras nuevas, etc., pueden atascar la bolsa y causar que se rompa antes de que esté llena. Cambie la bolsa más seguido cuando aspire este tipo de materiales.

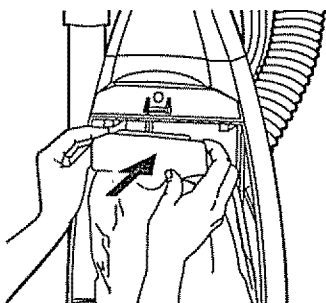
PARA CAMBIAR LA BOLSA:

Doble la lengüeta de seguridad de la nueva bolsa para polvo en dirección contraria a la abertura que va en el tubo de basura.



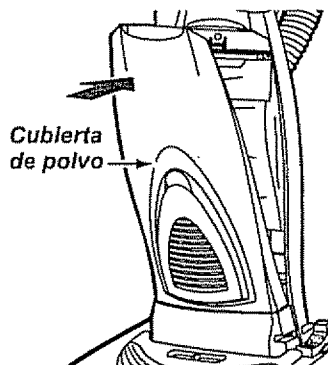
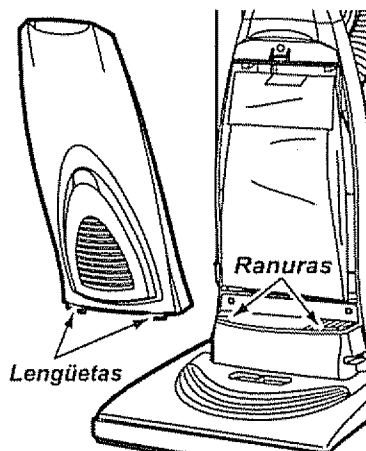
NOTA: Use la bolsa para polvo #20-50688. En el Canadá, #20-50680.

Desdoble la nueva bolsa para polvo.



Instale la bolsa para polvo completamente sobre el tubo para basura sujetando el collar de la bolsa y empujándolo sobre el tubo para basura.

Coloque la cubierta de la bolsa de polvo hasta que sus lengüetas quepan en las ranuras del cuerpo



Cierre la cubierta de la bolsa.

Al escuchar un chasquido característico será indicación de que la cubierta ha cerrado bien.

CAMBIO DEL FILTRO DE SEGURIDAD DEL MOTOR

Examine el filtro de seguridad del motor de vez en cuando y cambie cuando esté sucio.



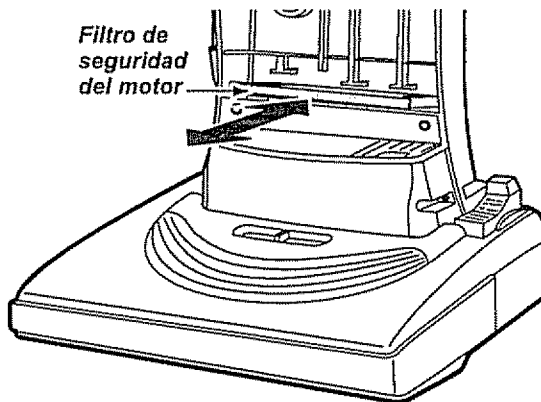
ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico

No opere la aspiradora sin el filtro de seguridad del motor. Asegúrese de que el filtro esté seco e instalado adecuadamente para impedir que el motor falle y/o que se produzca un choque eléctrico.

Siempre desconecte el cordón eléctrico antes de reparar alguna parte de la aspiradora.

Filtro de seguridad del motor



Si el filtro, localizado al fondo de la cavidad para la bolsa, está sucio, sáquelo tirando de él hacia adelante por debajo de las estrías.

Vuelva a colocar el filtro deslizándolo de nuevo en su lugar debajo de las estrías en la cavidad para la bolsa.

Véase CAMBIO DE LA BOLSA PARA POLVO para cambiar la bolsa para polvo.

FILTRO DE SEGURIDAD DEL MOTOR ELECTROSTÁTICO

Para quitar la bolsa para polvo, siga las instrucciones en CAMBIO DE LA BOLSA PARA POLVO.

Este filtro se tiene que cambiar cuando esté sucio. Debe cambiarse periódicamente según las condiciones de uso. El filtro no se puede lavar pues perdería su capacidad para atrapar altrapar polvo.

CAMBIO DEL FILTRO DE ESCAPE



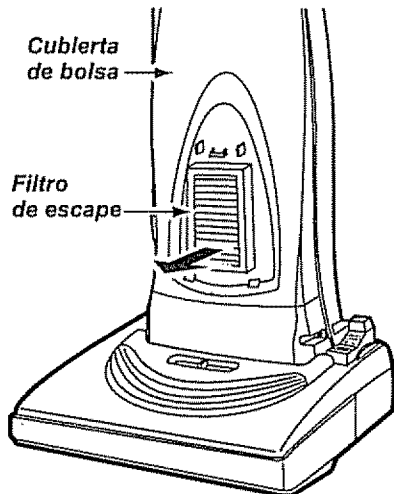
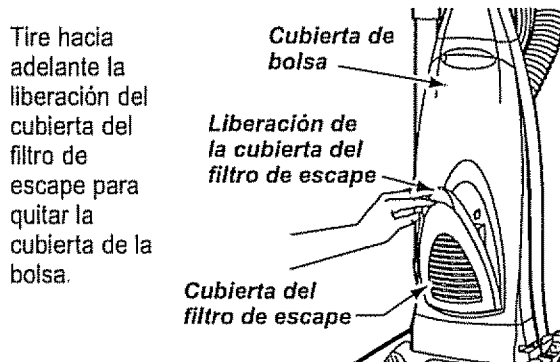
CUIDADO

No opere la aspiradora sin el filtro de escape.

FILTRO DE ESCAPE HEPA

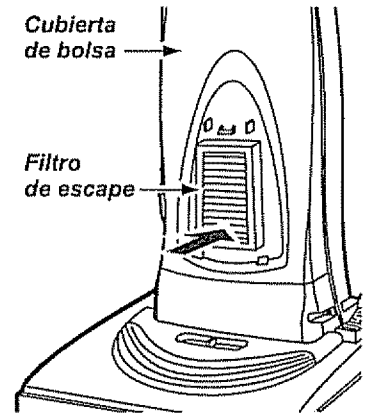
Este cartucho del filtro escape se tiene que cambiar esté sucio. Debe cambiarse periódicamente según las condiciones de uso. **El filtro no se puede lavar pues perderá su capacidad para atrapar altrapar polvo.**

NOTA: Consulte las PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS para determinar el N° de la filtro de escape.

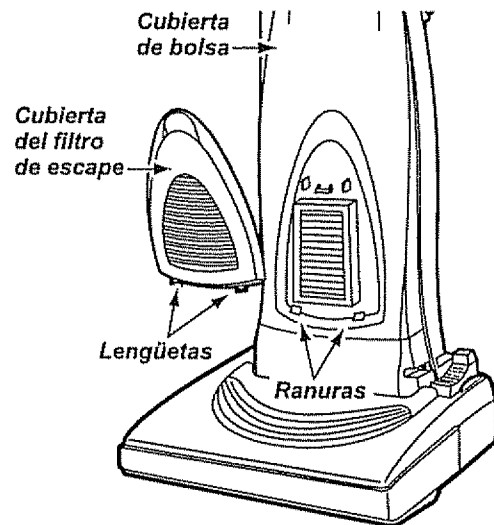


Quite el cartucho del filtro escape de la cubierta de bolsa.

Reemplaza el cartucho del filtro escape, colocándolo con cuidado para que quepa en la cubierta de la bolsa. El filo plomo del filtro debe estar opuesto del operario.



Coloque la cubierta del filtro de escape hasta que sus lengüetas quepan en las ranuras del cubierta de bolsa. Cierre la cubierta del filtro de escape. Al escuchar un chasquido característico será indicación de que la cubierta ha cerrado bien.



CAMBIO DE LA CORREA Y LIMPIEZA DEL AGITADOR



ADVERTENCIA

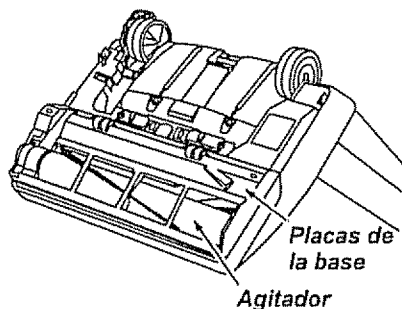
Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

Desconecte la unidad antes de limpiarla o darle servicio. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

Frecuentemente revise el área del cepillo y quite todo pelo, cordón o pelusa que se haya acumulado. Si la acumulación es excesiva, siga las instrucciones a continuación.

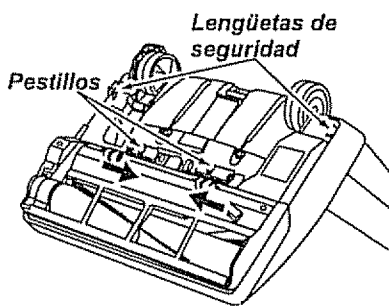
PARA QUITAR LA CORREA:

Desconecte el cordón eléctrico y ponga un papel debajo de la aspiradora para proteger el piso. Coloque la aspiradora en la posición vertical.



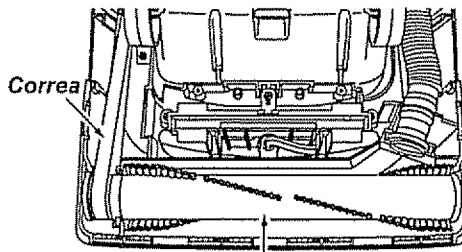
Invierta la unidad de manera que el ensamble del cepillo y la placa de la base miren hacia arriba

Localice los dos pestillos y las dos lengüetas de seguridad que aseguran la base del plato.



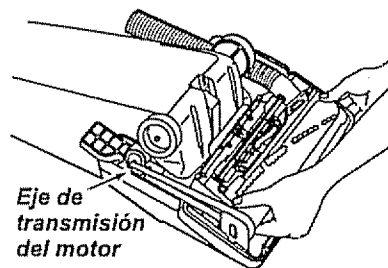
Para abrir el plato de la base, deslice el pestillo de la izquierda a la derecha y el pestillo derecho a la izquierda. Oprime las lengüetas por el centro de la aspiradora.

Hale la base del plato fuera de la caja protectora de la boquilla. Los lados de la base del plato necesitan ser halados un poco hacia afuera para dejar espacio para las ruedas.



Ensamble del agitador

El agitador y la correa ahora están visibles. Saca cuidadosamente algunos residuos que pueden acumularse alrededor de la correa.



Coloque las manos sobre el conjunto del cepillo. Si la correa aún está unida al rodillo el conjunto del cepillo se sentirá bastante tenso. Si la correa no está rota, quítela del eje de transmisión del motor antes de sacar el conjunto del cepillo.

Levante cuidadosamente el extremo derecho del agitador y después levante el extremo izquierdo.

Retire con cuidado el soporte del cepillo y la arandela de cada extremo y póngalas a un lado. Consulte la perspectiva despiezada.



ADVERTENCIA

Peligro de lesión personal

Tenga cuidado al quitar el cepillo cilíndrico, la tensión de la correa es grande. Si no tiene precaución podría sufrir una lesión personal si el cepillo se libera rápidamente y sale disparado.



CUIDADO

Puede que al retirar los soportes del cepillo se desprenda una pequeña arandela de metal de cada extremo. **NO** pierda estas arandelas.

NOTA: Para mantener una alta eficiencia de limpieza y evitar el daño a la aspiradora, hay que limpiar el agitador cada vez que se cambia la correa.

También hay que limpiar el agitador según el siguiente horario:

El uso de la aspiradora

Frecuente -
(usada diariamente)

Moderado -
(usada 2 o 3 veces por semana)

Ligero -
(usada 1 vez por semana)

Limpie el agitador

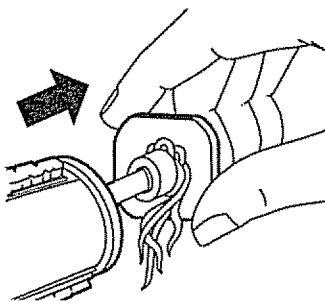
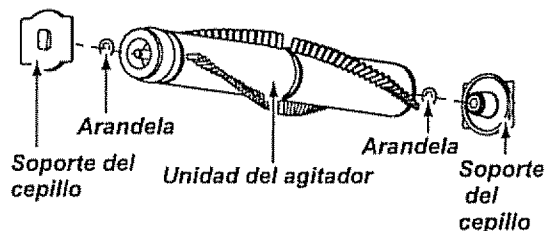
cada semana

cada mes

cada 2 meses

Retire todo indicio de basura o suciedad de la zona de la correa y del rodillo del cepillo.

Perspectiva despiezada – Ensamble del agitador



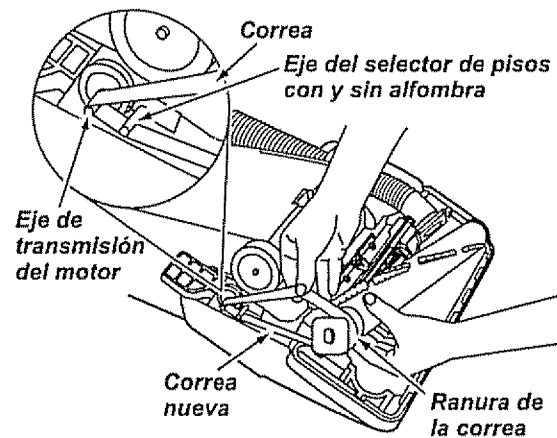
Con cuidado quite las tapas y quite el hilo o los restos ubicados en el agitador, en los soportes del cepillo, en las arandelas o en el eje del agitador.

IMPORTANTE

Cambie las arandelas y luego los soportes. Vea la perspectiva despiezada para seguir el orden correcto de colocación de las piezas.

PARA CAMBIAR LA CORREA:

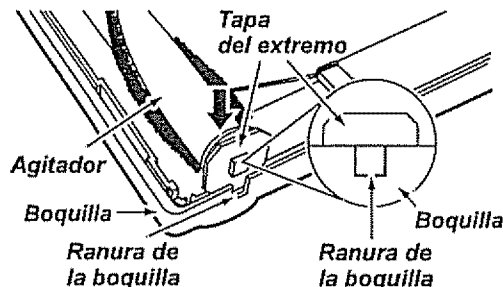
Asegurase que el selector de pisos con y sin alfombra este en la posición de pisos con alfombra. Coloque la nueva correa alrededor del eje de transmisión del motor.



NOTA: Consulte las PIEZAS AND CARACTERÍSTICAS para determinar el N° de correa.

Ensarte la correa nueva sobre el agitador.

Alinee la extensión cuadrada de cada tapa con las ranuras de la estructura de la boquilla.

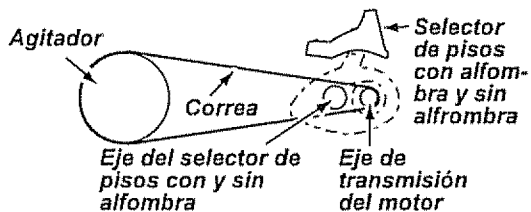


NOTA: Debido a la tensión de la correa, debe actuar con cuidado al instalarla.

CORREA SOBRE LA RANURA GUIA

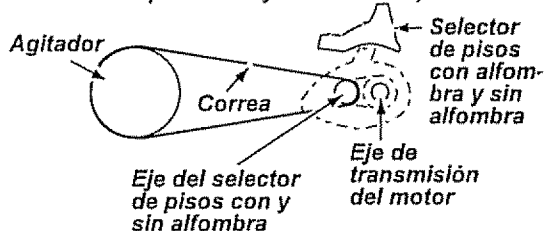
Correa Está Centrada Sobre la Ranura Guía

(Selector de pisos con y sin alfombra este en la posición de pisos con alfombra)



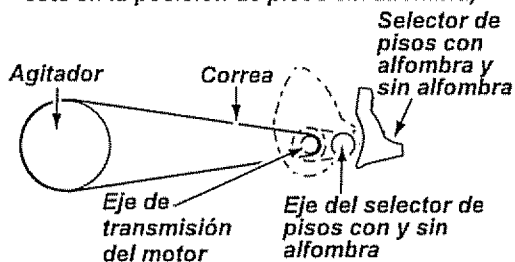
Correa No Está Centrada Sobre la Ranura Guía

(Correa alrededor del eje del selector de pisos con y sin alfombra)

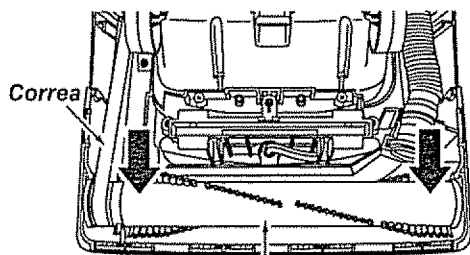


Correa No Está Centrada Sobre la Ranura Guía

(El selector de pisos con y sin alfombra este en la posición de pisos sin alfombra)



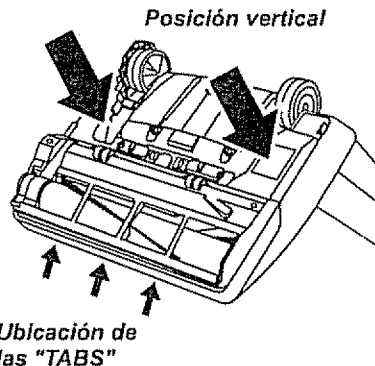
Haga presión firmemente, asegurándose de que hayan entrado bien ambos extremos.



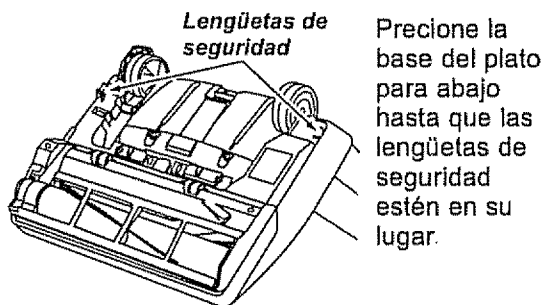
Ensamble del agitador

Asegúrese de que la correa esté centrada sobre la ranura guía. Gire el agitador con los dedos para asegurarse de que gire libremente.

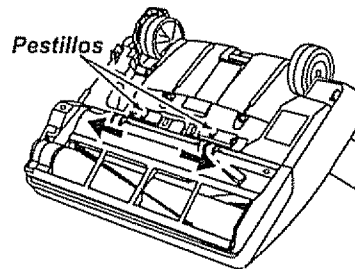
Para reinstalar la placa de la base, inserte las cuatro pestañas dentro de las cuatro ranuras ubicadas a lo largo del borde frontal de la base. Coloque la aspiradora en la posición vertical. Coloque la placa de la base en su posición original.



Cuando este bajando la base, la parte interior va a rozar contra las ruedas. Si ud, le hala un poco afuera le ayudara a resamblarlo.



Deslice el pestillo de la izquierda a la izquierda y el pestillo derecho a la derecha para que estan seguros.



Coloque la aspiradora en la posición vertical antes de conectarla en el enchufe.

CAMBIO DE LA BOMBILLA



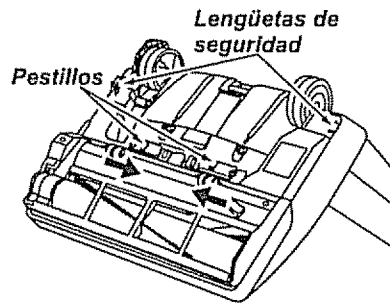
ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

Desconecte la unidad antes de limpiarla o darle servicio. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

Desconecte la aspiradora.

Oprima el pedal de liberación del mango para que la parte superior de la aspiradora se incline hacia atrás hasta el piso.



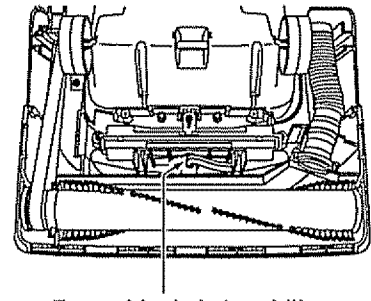
Remueva el plato de las base como está descrito e la sección CAMBIO DE LA CORREA Y LIMPIEZA DEL AGITADOR.



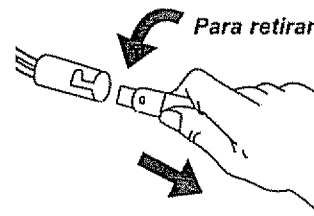
CUIDADO

No use una bombilla de más de 15 vatios. Cuando se use la aspiradora por un largo periodo de tiempo, el calor de la bombilla puede calentar las partes de plástico cerca.

Agarra el ensamblamiento de la bombilla y valla moviendolo de lado a lado cuidadosamente para afuera de la caja de la boquilla.

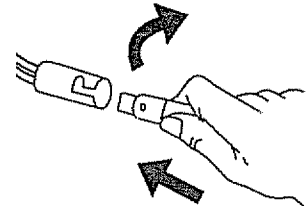


Ensamble de la bombilla



Remueva la bombilla empujandola y valla dandola vuelta para la izquierda para sacarla de la abertura. Después saque la bombilla para afuera.

Par remplacar la bombilla, cuidadosamente inserte y de vuelta hacia la derecha hasta asegurarla en la abertura.

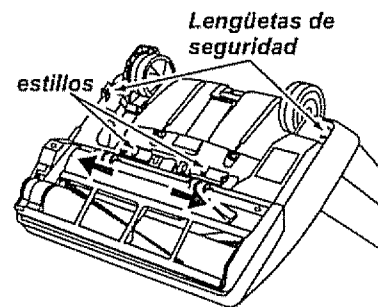


NOTA: Mire PIEZAS Y CARACTERISTICAS para el numero de la bombilla.



CUIDADO

No conecte o encende la aspiradora antes de armarla completamente.



Reemplace la base del plato como está descrito en la sección CAMBIO DE LA CORREA Y LIMPIEZA DEL AGITADOR.

CÓMO ELIMINAR LOS RESIDUOS DE BASURA EN LOS CONDUCTOS



ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

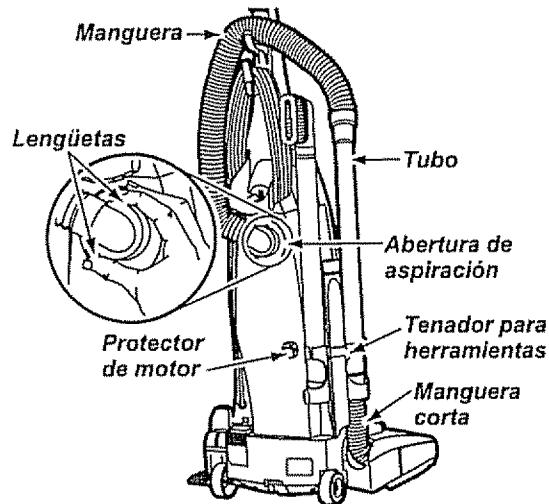
Desconecte la unidad antes de limpiarla o darle servicio. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

Para obtener los mejores resultados de limpieza, mantenga limpios los conductos de paso del aire.

Desenchufe el cordón de la corriente eléctrica

Si considera que la aspiradora no aspira bien, asegúrese primero de que la bolsa no esté llena y de que el filtro no esté atascado. Consulte las **CAMBIO DE LA BOLSA PARA POLVO** y **CAMBIO DEL FILTRO DE SEGURIDAD DEL MOTOR**.

Si las zonas del filtro y la bolsa no están atascadas, examine la zona de la manguera. Quite la abertura de aspiración por apretar las dos lengüetas que la aseguran a la parte trasera de la aspiradora y revise si hay residuos en el área.

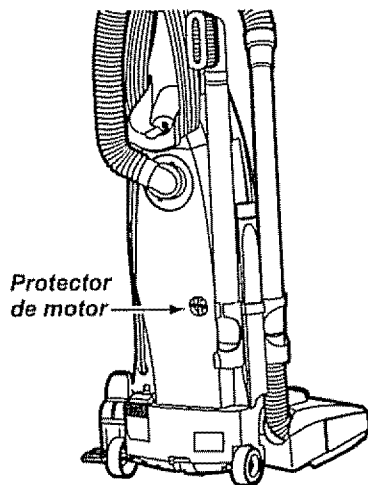


Coloque otra vez la abertura. Desconecte el tubo de la manguera corta y revise el tubo y la manguera para residuos. Enchufe la aspiradora y enciéndala. Al pasar la aspiradora, estire varias veces la manguera para quitar el residuo. Apague la aspiradora y desenchúfela.

Si todavía hay residuos, quite la manguera corta de su soporte y revise la manguera corta.

Quite los residuos visibles.

PROTECTOR DE MOTOR



Esta aspiradora tiene una válvula de desviación que sirve como protector de motor que se abre automáticamente para proveer un flujo de aire al motor cuando un zueco impida que circule el aire al motor. Si se abre la válvula bypass para impedir que se recalente el motor y que no haga daño a la aspiradora, se notará un cambio de sonido mientras el aire pasa por la abertura de la válvula. Cuando ocurre, apague la aspiradora y desenchufe el cordón del tomacorriente. Después, inspecciónela para encontrar zuecos como se describe bajo la sección **CÓMO ELIMINAR LOS RESIDUOS DE BASURA EN LOS CONDUCTOS**.

La válvula de desviación puede estar abierta mientras se usan los accesorios o para limpiar una alfombra nueva a causa de un flujo reducido de aire por los accesorios mismos o por la pelusa de la alfombra que llene la bolsa rápidamente.

RECONOCIMIENTO DE PROBLEMAS

Consulte este cuadro para encontrar soluciones que usted mismo puede realizar cuando tenga problemas menores de rendimiento. Cualquier servicio que necesite aparte de otros descritos en este manual tienen que ser hechos por un representante de servicio autorizado.



ADVERTENCIA Peligro de choque eléctrico

Desconecte la aspiradora antes de darle servicio o limpiarla. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Está desconectada 2. Cortacircuitos botado o fusible quemado en el tablero de servicio de la residencia 3. Interruptor de encendido/apagado no está en la posición ON 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conecte bien, oprima selector de encendido/apagado a la posición ON 2. Restablezca el cortacircuitos o cambie el fusible 3. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición ON
No aspira satisfactoriamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bolsa para polvo llena o atascada 2. Ajuste incorrecto de nivel de pelode la alfombra 3. Agitador desgastado. 4. Boquilla, o tubo de polvo, atascado 5. Manguera atascado 6. Manguera rota 7. Correa rota 8. La manguera no está bien insertada 9. Activación del sistema de protección del motor 10. Filtro de seguridad y Filtro de escape 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la bolsa, (página 11). 2. Ajuste nivel, (página 7). 3. Cambie el agitador, (páginas 14-16) 4. Limpiar área de la boquilla, (página 18). 5. Determine si existen bloqueos. (página 18). 6. Cambie la manguera. 7. Cambie la correa. (páginas 14-16) 8. Inserte bien la manguera, (página 6). 9. Determine si existen bloqueos, (página 18) 10. Cambie los filtros, (página 12-13)
La aspiradora levanta tapetes o es difícil empujar.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste incorrecto de nivel de pelo de la alfombra. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste el nivel, (página 7)
La luz no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bombilla fundida. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la bombilla, (página 17)
El agitador no gira.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Correa rota 2. Selector de piso con alfombra y piso sin alfombra en la selección de piso sin alfombra. 3. Correa instalada incorrectamente 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la correa. (páginas 14-16) 2. Cambie el selector en la selección con alfombra, (página 8). 3. Revise CAMBIO DE LA CORREA Y LIMPIEZA DEL AGITADOR, (páginas 14-16).
Restricción del flujo de el uso de los accesorios. Cambio de sonido.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El uso de los accesorios limita el flujo de aire 2. La pelusa de una alfombra nueva obstruye el paso de aire 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise ACCESORIOS, (página 9) 2. Revise CÓMO ELEMENAR LOS RESIDUOS DE BASURA EN LOS CONDUCTOS y limpie la manguera, (página 18)
Ruido excesivo cuando se apaga la aspiradora.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selector de piso/alfombra no está empujando completamente al frente 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Oprime el botón completamente hasta el frente

Get it fixed, at your home or ours!

For repair of major brand appliances **in your own home . . .**
no matter who made it, no matter who sold it!

1-800-4-MY-HOME[®] Anytime, day or night
(1-800-469-4663) (U.S.A. and Canada)
www.sears.com www.sears.ca

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

1-800-488-1222 Anytime, day or night (U.S.A. only)
www.sears.com

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself, call **Sears PartsDirectSM**!

1-800-366-PART 6 a.m. – 11 p.m., 7 days a week
(1-800-366-7278) (U.S.A. only)
www.sears.com/partsdirect

To purchase or inquire about a Sears Service Agreement or Sears Maintenance Agreement:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)
7 a.m. – 5 p.m., CST, Mon. – Sat. 9 a.m. – 8 p.m. EST, M – F, 4 p.m. Sat.

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:
1-888-SU-HOGARSM
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:
1-800-LE-FOYER^{MC}
(1-800-533-6937)
www.sears.ca



© Sears, Roebuck and Co

® Registered Trademark / TM Trademark / SM Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

® Marca Registrada / TM Marca de Fábrica / SM Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co

^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears, Roebuck and Co